92STE JAARGANG NO. 193 WOENSDAG 3 SEPTEMBER 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Derde wereld pleit voor nieuwe economische orde

OMBUIGING POLITIEKE LIJN VS AAN HET LICHT

Pronk leidt samenspraak in VN tussen arm en rijk

NEW YORK — Op voorstel van de ontwikkelingslanden gaat minister Pronk van Nederland de onderhandelingen leiden in de zevende speciale algemene vergadering te New York, die van 1 tot 12 september wordt gehouden om op verzoek van de ontwikkelingslanden te beraadslagen over voorstellen tot ingrijpende wijziging van de economische betrekkingen tussen de arme en de rijke landen. Minister Pronk werd gisteren met algemene stemmen gekozen tot voorzitter van de zogenaamde ad hoc-commissie. Dit is het belangrijkste orgaan van de speciale vergadering. In deze commissie worden op basis van de beschikbaar gekomen gegevens en de ingediende documenten en voorstellen de onderhandelingen gevoerd, die moeten leiden tot een vergelijk. Minister Pronk krijgt hiermee een van de belangrijkste functies in de speciale zitting van de Verenigde Naties, waaraan ongeveer 140 landen deelnemen. De ad hoc-commissie moet vandaag met haar werkzaamheden beginnen.

Gisteren waren zowel minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) als minister Van der Stoel (Buitenlandse Zaken) in New York. Zij hadden de rede van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger gisteren nog niet gelezen. Op grond van de informaties over de hoofdzaken van het Amerikaanse standpunt, die zij hebben gekregen van de overige leden van de Nederlandse delegatie, beoordelen zij de rede van Kissinger als positief.

De ambtelijke leden van de delegatie zien in de Amerikaanse rede een duidelijke ombuiging van de politieke lijn van de Verenigde Staten. Amerika erkent klaarblijkelijk het politieke belang van een positievere houding tussen de onontwikkelde landen en de geindustrialiseerde landen. En uit de rede komt duidelijk naar voren, dat Amerika de positieve wil heeft om op deze conferentie tot behoorlijke resultaten te komen. Heel belangrijk wordt het genoemd, dat de Amerikaanse regering zich achter het al eerder in internationale conferenties gehouden pleidooi voor economische veiligheid in de wereld stelt. De Amerikanen willen de economische ontwikkeling van de arme landen beveiligen tegen economische schokken, die tot abrupte dalingen van hun exportinkomsten leiden. Zij willen dit onder andere doen door een fonds van 10 miljard dollar te vormen, waaruit leningen tot een totaal van twee en een half miljard dollar per jaar kunnen worden verstrekt. Dit geld moet door de rijke landen bijeen worden gebracht. Het fonds zou beheerd moeten worden door het internationale monetaire fonds. De Amerikanen willen de wereld voorts beveiligen tegen voedseltekorten, door opvoering van de agrarische produktie in de ontwikkelingslanden en door een zo groot mogelijke graanproduktie in Amerika zelf. De Nederlandse delegatie ziet ook vooruitgang in de Amerikaanse houding ten opzichte van het vraagstuk van de grondstoffenprijzen, te weten wat betreft een erkenning van de nuttige functie van buffervoorraden bij het stabiliseren van de marktprijzen. Een kleine stap vooruit wordt deze benadering genoemd. Ook de andere Amerikaanse voorstellen (de Amerikaanse concessies op het stuk van de invoerrechten voor industrieprodukten uit de ontwikkelingslanden, de oprichting van een internationaal energie-instituut om de energie-ontwikkeling te bevorderen, de oprichting van een internationale industrialisatie-instituut om de ontwikkelingslanden te helpen bij hun wetenschappelijk speurwerk voor industriele doeleinden enzovoort) worden positief beoordeeld bij de Nederlandse delegatie.

Hilton wil 65 werknemers ontslaan

WILLEMSTAD — De management van Hilton-hotel, de heer P d'Aldrey heeft de vakbond Horecaf in een brief laten weten dat men 65 werknemers wil ontslaan. Van deze 65 zijn er 42 van de Food & beverage departement. De brief werd gisteren verzonden aan de Horecaf.

Israel beschiet Libanese dorpen

BEIROET. — Voor de tweede achtereenvolgende dag hebben dinsdag Israelische schutters verscheidene Zuidlibanese dorpen onder vuur genomen, zo heeft de plaatselijke pers bericht. Volgens de verslaggevers hielden de beschietingen uren aan. Er zijn geen slachtoffers gemeld.



WILLEMSTAD. — Hoe nuttig kinderen hun vakantie weten te besteden, bleek uit het feit dat op 2 september te Rust en Burgh vijf kinderen hun opbrengst kwamen aanbieden van een actie, welke zij tijdens de grote vakantie onder hun vriendjes en buurtgenoten hadden gehouden voor Totolica. Bij de foto: de initiatiefnemers van deze actie Alice en Fred Schimmelpenninck, Elco de Boer en Marielle en Tico Wiekse bieden hun bijdrage van maar liefst 65 gulden aan Karel Norris. Het is te hopen, dat dit goede voorbeeld gevolgd wordt waarbij het niet op de eerste plaats gaat om de grootte van het bedrag, maar om het feit, dat jongelui zich inzetten voor hun minderbedeelde leeftijdgenoten.

Casinos

VOOR DE ZOVEELSTE keer zijn er op Curaçao problemen ontstaan met een casino-exploitant die zich niet houdt aan een gesloten overeenkomst en niet aan zijn financiële verplichtingen voldoet. Ditmaal zijn het de heren Sweet en Sinatra, maar in het verleden waren er soortgelijke problemen met exploitanten van de casinos van Intercontinental, Holiday Inn en Flamboyant Beach Hotel. De casino-business is per definitie een riskante onderneming. Men heeft te maken met exploitanten die handig zijn in het vlekkeloos opereren van goktenten en het aantrekken van gokkers (de zogenaamde junkets), maar die vaak even handig zijn in het ontduiken van allerlei financiele verplichtingen om zo een extra winst te kunnen maken. Om te beginnen zijn de inkomsten van het casino zeer moeilijk te controleren, zodat in de meeste gevallen uitgegaan wordt van een vast bedrag waarover huur, belasting e.d. moeten worden betaald. Hoeveel er voor de casino-exploitant zelf aan de strijkstok blijft hangen is moeilijk na te gaan, temeer daar vele Amerikaanse gokkers reeds vóór hun vertrek in de V.S. casinochips kopen en daar vooruit of achteraf betalen. Het is voorts geen geheim dat de casino-business in de V.S. grotendeels om niet te zeggen helemaal in handen is van de maffia. Slechts daar waar de costa nostra toelaat dat "niet-familieleden" zich met casinozaken bemoeien is dit mogelijk en zonder de zegen van de maffia wordt het al heel moeilijk om een casino te opereren.

Zo bleek onlangs nog toen een Amerikaanse groep belangstelling toonde voor overname van de casinos van zowel Holiday Inn als Hilton bij een onderzoek door de Amigoe dat hier beruchte maffia-jongens uit de V.S. achterzaten. Er zijn inmiddels politiële inlichtingen verzameld over deze groep, zodat de regering bij het aanvrage van een vergunning door deze personen daar rekening mee kan houden. Op Curaçao worden redelijke resultaten bereikt door de lokale groep die het casino van Holiday Inn exploiteert, al zijn de eigenaren van Curaçao Real Estate een andere mening toegedan en hebben zij geprobeerd deze lokale groep te doen vervangen door Amerikanen omdat die volgens hun meer "junkets" zouden kunnen aantrekken om de hotelkamers te vullen.

Evenals wij toen dit probleem zich afspeelde reeds schreven, geven wij de voorkeur aan een lokale exploitant voor onze casinos. Allereerst zijn de operaties van lokale exploitanten beter te controleren; voorts vloeit er minder geld het land uit omdat de winsten hier blijven en tenslotte heeft de ervaring geleerd dat lokale werkgevers meer rekening houden met de rechten van het personeel en dat dit personeel niet overgeleverd is aan de willekeur van de exploitant zoals in het geval van de heren Sweet en Sinatra weer is gebleken.

Wij hopen dan ook dat bij het zoeken naar een nieuwe exploitant voor het casino van Hilton rekening wordt gehouden met de ervaringen uit het recente verleden en dat zo mogelijk in zee wordt gegaan met één lokale groep. Wanneer het zo is dat wij onze hotels drijvende moeten houden door op voor ons onvoordelige voorwaarden maffia-casinos in het leven te houden, dan kunnen wij beter de hotelindustrie vaarwel zeggen en nieuwe wegen zoeken om onze economische basis te verbreden.

Het lijkt overigens tijd worden dat de overheid zich intensiever met dit soort zaken gaat bezig houden en b.v. de mogelijkheid nagaat van een sterk door de overheid gecontroleerd casinowezen dat zou kunnen uitgroeien tot een staatscasino zoals men dat in diverse Europese landen kent. Per slot van rekening zien wij de winsten van het gokbedrijf liever in 's Lands kas vloeien dan in de zakken van Amerikaanse-Italianen. ......

Groep Sweet-Sinatra laat grote schulden achter

Hotelmij zoekt nieuwe exploitant casino Hilton

WILLEMSTAD. – De direktie-commissarissen van de n.v. Piscadera Hotelmaatschappij, eigenaar van het Hiltongebouw, komen vanavond bijeen waar gesproken zal worden over de nieuwe exploitant, die het casino gaat beheren en de wijze waarop de afdoening van de schuld van de vorige casino-exploitanten, de heren Floyd „Bud" Sweet en Sam Sinatra aan de nv. Piscadera Hotelmaatschappij betaald dient te worden. Ook de moeilijkheden waarin het personeel sinds de sluiting van het casino is komen te verkeren en tal van andere problemen, zullen dan ter sprake worden gebracht. De hotelmaatschappij heeft zaterdagavond beslag doen leggen op het casino, het contract beëindigd en het casino laten sluiten, daar de vorige casino-exploitanten – ondanks herhaald aandringen – in gebreke zijn gebleven hun schulden te betalen. Het Hilton-gebouw en de vergunning om het casino te exploiteren behoren de nv. Piscadera Hotelmaatschappij toe.

In een gesprek dat de Amigoe vanmorgen had met de president-directeur van de nv. Piscadera Hotelmaatschppij, de heer Piet van der Hoeven, merkte deze op dat sinds het begin van het afgesloten contract met de vorige casino-exploitanten er reeds moeilijkheden waren, omdat de heer Bud Sweet, die in 1972 het contract alleen had, verschillende schulden had achtergelaten. De toenmalige directie heeft gemeend de zaak te kunnen oplossen toen er een tweede partner kwam voor het casino (Sam Sinatra) door een betalingsregeling met hen te treffen. Men betaalde grif 160.000 dollar.

Men is toen begonnen om te proberen het casino drie jaar te exploiteren en tegelijkertijd de oude schulden af te lossen. Naast het gewone casino-contract werd er een apart contract bij getekend, dat speciaal betrekking had op de betaling van de oude schulden. „De schulden van deze heren", aldus de heer Piet van der Hoeven, „bestaan uit verschillende onderdelen, zoals: huur casino-ruimte, game tax (speelbelasting) en het uitbetalen van het salaris van de landsambtenaar die met de contrôle op het casino belast is. De overheid betaalt de ambtenaar zijn salaris uit, doch de exploitanten zijn verplicht dit salaris terug te betalen aan het land.

Verder hadden de heren Sweet en Sinatra grote rekeningen lopen bij het Hilton-hotel als hotelmaatschappij, zoals drank, maaltijden en gehuurde kamers voor de zogenaamde junkets (speelgroepen). De vorige directie van de nv. Piscadera Hotelmaatschappij — de heer Van der Hoeven is sinds maart jl. president-directeur daarvan — heeft een tijdje geleden haar ongerustheid over de gang van zaken getoond inzake de schuld van het casino, door steeds aan te dringen op bepaalde betalingen. Besprekingen werden er gehouden met de vorige casino-exploitanten en men betaalde wat; doch de schuldenlast werd langzamerhand steeds groter.

Het contract liep eind 1974 af en werd stilzwijgend verlengd. Volgens het contract kan dit, maar de eigenaarsmaatschappij heeft het recht om zonder meer in één dag het contract op te zeggen, indien de andere partners, de heren Sweet en Sinatra, zich niet aan het contract houden.

Namens de directie van de hotelmaatschappij werd in april-mei door de rechtskundige adviseur (notariskantoor Schiltkamp) de heren Sweet en Sinatra in een schrijven meegedeeld dat men niet langer door kan gaan op de wijze waarop een en ander geschiedde en dat men betaling wenste en dat alle mogelijke wettelijke maatregelen zullen worden genomen. Er volgde toen een gesprek met de heer Sinatra, waar hij beloofde verschillende betalingen te verrichten.

Van der Hoeven: „Maar dat was allemaal 'chicken feed', vergeleken met wat hij allemaal schuldig was. Tijdens een onlangs gehouden vergadering van directie en commissarissen van de hotelmaatschappij werd de directie opgedragen om op een bepaald moment beslag te laten leggen en het contract met de exploitanten te beëindigen. Ook werd aangedrongen een nieuwe exploitant te zoeken."

Voor wat betreft het casino-personeel stelde de heer Van der Hoeven, dat deze in dienst zijn van de heren Sweet en Sinatra.

Voorts dat zij (de werknemers) inzake hun salaris een claim hebben op de heren Sweet en Sinatra. Deze heren, voegde hij er aan toe, hebben hoogspel gespeeld door te proberen de eigenaarsdirectie aan het fijntje te houden door steeds minimale bedragen te betalen. Het casino-personeel is niet aangesloten bij de vakbond Horecaf.



IOWUA in telegram aan min. Godett en Lago-directie:

Werknemers lopen gevaar radio-actieve bestraling

ORANJESTAD. – De vakbond voor Lago-personeel IOWUA heeft telegrammen verstuurd in verband met het feit, dat een aantal werknemers van Lago werk moet verrichten, waarbij gevaar voor radio-actieve uitstraling bestaat. De vakbond heeft zowel minister van Arbeid Wilson Godett als de Lago directie van deze situatie in kennis gesteld.

In beide telegrammen wijst de vakbond op het gevaar dat de betrokken werknemers lopen. In het telegram aan de bewindsman wordt gevraagd om deskundigen, die de graad van de radio-activiteit en het gevaar van de uitstraling ervan kunnen vaststellen. De vakbond is verder van mening, dat dit werk beter door professionele krachten op dit gebied gedaan kan worden. De vakbond wijst de Lago directie op het gevaar dat de werknemers lopen en op de abnormale en gevaarlijke situatie waaronder men moet werken. Dit kan beter door beroepskrachten gebeuren, meent de IOWUA.

Nader wordt vernomen dat het hier gaat om werkzaamheden bij de Hydrogeenplan no 1 van Lago. Dit gebeurt al anderhalve week.

De vakbond heeft gisteren en vandaag met de betrokken werknemers vergaderd. Deze lieten weten, dat zij niet bereid zijn dit werk te doen, ook al wordt hen meer geld aangeboden. Ook de werknemers zijn van mening, dat dit werk beter kan gebeuren door gespecialiseerde krachten op dit gebied.

Meer extra vluchten KLM uit Suriname

PARAMARIBO. – De KLM heeft voor de eerste tien dagen van de komende maand aangekondigd vier extra vluchten uit te voeren om de lijn Paramaribo-Amsterdam. In de maanden juli en augustus zijn, aldus werd van bevoegde zijde vernomen per maand 30 extra vluchten door de KLM uitgevoerd. Aangezien door de cathering van zg "hindoe maaltijden", mag worden aangenomen dat hoofdzakelijk personen behorende tot de Hindostaanse bevolkingsgroep in Suriname het land verlaten.

Arrestaties in Spanje

MADRID. – De Spaanse politie heeft de arrestatie bekendgemaakt van drie jongelui die zouden hebben toegegeven, dat zij betrokken waren bij het doodschieten van een luitenant van de 'guardia civil', die vorige maand in Madrid omkwam. De drie arrestanten zouden behoren tot het anti-fascistische patriottische revolutionaire front (FRAP), dat de verantwoordelijkheid voor de dood van luitenant Antonio Jose Rodriguez heeft opgeeist.

Rust weergekeerd in Oost-Libanon

BEIROET. – Tegenover elkaar staande groeperingen in de Oostlibanese stad Zahle hebben dinsdagochtend hun wapens neergelegd. Leden van de veiligheidsdienst hebben, volgens de minister van Binnenlandse Zaken, opdracht met alle kracht op te treden als het bestand weer zou worden geschonden.

Laatste daad Elias Bernabela als gedeputeerde mis ingegaan:

Werk aan derde dokters-kliniek door bc gestopt



KRALENDIJK — Dinsdagmorgen kreeg de Amigoe van gedeputeerde Elias Bernabela een uitnodiging om om half vier aanwezig te zijn nabij het Gasoline station te Antriol, waarbij een begin zou worden gemaakt met de constructie van de derde doktersklinick. Toen de Amigoe om een uur een kijkje nam op de plaats, waren arbeiders van DOW druk in de weer om de fundatie te graven (zie foto). Er was ook een bord geplaatst met de mededeling dat hier de derde doktersklinick komt. Groot was de verbazing van de gedeputeerde Bernabela en Broertje Janga om half vier, toen zij gelijktijdig met de Amigoe arriveerden, en zagen dat het bord verdwenen was en er ook geen arbeider te bekennen was.

Ged. Elias Bernabela vertelde dat hij begonnen was met de bouw van de kliniek en dit ook aan het bestuurscollege geschreven had in een brief d.d. 29 augustus 1975. Hierin schreef hij o.a.: „Door mijn persoon (gedep. Gezondheidsdienst) werd het één en ander met dr Welvaart opgenomen, waarvan U bijgaande brief aantreft met het advies van de dokter. „Heer Bernabela", ben blij dat derde arts komt, plaats ligt me prima, ik stel voor om Botica Rincon te copieren verminderd met apotheek". Tevens maakte de dokter een schets van de kliniek te Rincon met de opmerking, zelfde als Rincon, voldoet goed in de praktijk

Gezien deze adviezen, aldus gedeputeerde Bernabela in zijn brief aan het bc, achtte ik het niet raadzaam dit „project" verder te vertragen en gezien het feit dat de kliniek te Rincon door DOW van Rincon werd gebouwd heb ik aan de heer Jaime Coffee die toendertijd opzichter was bij de bouw te Rincon opdracht gegeven om dezelfde afmetingen van kliniek Rincon toe te passen en met de fundering te beginnen. Hopende dat dit doende, ons eilandgebied spoedig over een doktersklinick te Antriol-Noord Salinja zal beschikken, welke spoedig door een derde dokter gebruikt zal kunnen worden.

De heer Bernabela vertelde dat men vrijdag al met de fundatie begonnen was. Hij wist de Amigoe niet mee te delen waarom het bord weggehaald was en de arbeiders niet werkten. Hij vermoedde dat het werk geboycot werd. Hij was begonnen omdat hij verwachtte dat binnen enkele maanden de derde dokter zou komen. Geld voor de bouw van deze doktersklinick was in ieder geval aanwezig.

Gezaghebber Alfredo St Jago telefonisch om opheldering gevraagd, vertelde aan de Amigoe dat het bc de bouw stop gezet had. Hij vertelde dat gedeputeerde Elias Bernabela op eigen houtje vrijdag opdracht gegeven heeft om met de bouw van de derde doktersklinick te beginnen. Noch hij, noch gedeputeerde Papa Statia was er van op de hoogte gesteld. Er was afgesproken dat door Bouw- en Woning toezicht een schets gemaakt zou worden. Ook over de plaats van de kliniek was door het bestuurscollege nog geen beslissing genomen. Er zijn n.l. twee plaatsen: bij het gebouw van de Zuigelingenzorg in Midden Antriol en naast het benzinestation. Als de schets van Bouw- en woningtoezicht binnen zou komen, zou men verder over de plaats gaan beslissen.

Bij de foto's: een beeld van de activiteiten op de bewuste plaats en van de verlatenheid ter plaatse; alleen ged. Bernabela en Broertje Janga zijn present, maar er valt geen eerste spade te zetten of zoiets.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u. en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66,– of zes gulden per maand.

WIT-GELE KRUIS: SAnta Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 08.00 zuster Richardson, tel.: 44787.

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

* * * * *

DIVERSEN
SPORT

A.C.C.: 20.00-22.00 gelegenheid tot inschrijving voor nigth-rally - Kath. Militair Tehuis.

VOLLEYBALL: 19.45 dames A-kl.: Olympia vs Tariq; 21.00 dames H-kl.: Avet vs Salem - Sentro bario Janwé.

VOETBAL: 20.15 Victory Boys vs Vesta - Rifstadion.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista oost; 09.45-10.30 te Santa Marta t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steen Koraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h r.k. school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h bc; 15.00-15.45 te Zuid-Bonam.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 13.00 voor New York; 11.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental; SPREKER: de heer Frank Rozendal; OND.: Financial consequences of our educational system.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.30 tot 16.30 - Roodeweg 7A.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; op dinsdag open van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 open; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

S.W.R.C.

CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 voetbal - post 6; 15.00-18.30 volleyball; 14.00-17.00 tafeltennis voor kinderen van acht tot twaalf jaar; 14.00-18.00 dammen.

TELECURACAO: 16.30 ora pa mucha; 17.15 revista cientifico; 17.30 hermanos Coraje; 18.15 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws; 18.45 p.r. van het eilandgebied Curaçao; 18.59 Ana del aire; 19.24 boletin; 19.30 vervolg Ana del aire; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 nieuws ned.; 21.30 Mash; 22.00 Cultuur en Opvoeding; 23.07 completa e frase-progr.; 23.09 U.F.O.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek en w.k. hockey dames en verslag voetbalwedstrijd Nederland vs Finland; 18.00 Drim, een pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.27 op 't spreekuur, een medische causerie door G. T. Haneveld, arts; OND.: Sterker door de pil, en presentatie Guus Tjole; 18.31 musicarla, een progr. van Carla de los Santos; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

Beurs van Amsterdam

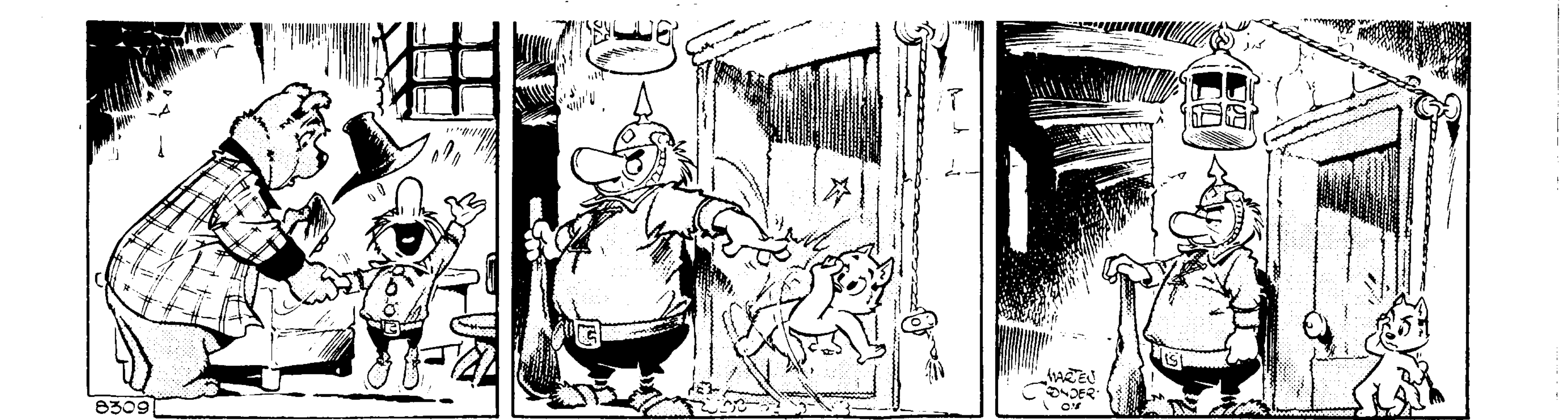
```
amsterdam beurs: datum: 2/9

7 pct ned 66  89.30
akzo  35.70
heinekens bel en ben  138
heinekens bier  150.10
hoogovens  50.70
h v a  63.30
philips  24.60
unilever  106.10
kon olie  97.50
k l m  53.50
k n s m  135.50
v ommeren  252.50
scheepvaart unie  109
a b n  319.50
nat nederlanden  80.80
alb heijn  101.80
amro bank  74.70
bergos  148.50
v berkel  119
bols  79.70
bredero ver bedr  325
buehrmann tetterode  62
bijenkorf ben  82.50
calve  142
cur handelmij  165.30
elsevier  440
fokker  36.50
v gelder  61
gist-brocades  59
vd grinten  171
hagemeijer  74.20
internatio-muller  45
kon ned papier  53.60
naarden  48.50

o g e m  24.50
pakhoed  140.50
rijnschelde  176.60
e m s  17
scholten-honig  59.30
v m f  170
ver ned uitgeversbedr  80.80
wereldhaven  94.50
wessanen  83.50
ant-brouwerij  --
ant-verf  131
aruba electra  120 b
sur brouwerij  --
cu  erts  130
goldmines  191
ika bel mij  135
nefo  71
robeco  182.50
rolinco  170.70
alcan alum  67
ned ant 7 3/4 '71  --
ned ant 6 1/2 '67  --
ned ant 5     '60  91.50 b
ned ant 4 1/2 '59  94
ned ant 4 1/2 '62  --

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns  71.6
industrie  94.2
scheep- en luchtvaart  112.4
bankwezen  121.8
verzekeringswezen  104.6
handel e.a.  104.2
algemeen  85.4
```

HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING



8309.— Het hoofd van de veiligheidsdienst sprong op en schudde heer Ollie warm de hand. „U zult het hier best naar uw zin hebben." riep hij uit. „Dit ordelijke, vooruitstrevende eiland is net iets voor een... hoe noemt u dat? Een heer van stand! Ik ben Obol Repel, de grote bevrijder van het vaderland, die orde en recht gebracht heeft. Als u zich maar aan de wetten houdt! Leve Orde, Vrijheid en Recht!" Zijn stem zwol bij deze laatste woorden zo aan, dat ze tot op de gang hoorbaar waren. De soldaat, die voor de deur op wacht stond, trok zich er niets van aan, maar Tom Poes begon ongerust te worden. „Heer Bommel heeft moeilijkheden," dacht hij. „Ik kan beter eens gaan kijken wat er aan de hand is." Maar toen hij naar de deur liep, stak de militair een grote hand uit en wierp hem ruw terzijde. „Orde!" gromde hij, star voor zich uitkijkend. Tom Poes krabbelde beduusd overeind, en zodoende voelde hij achter zich een haak in de muur. daaraan was het touw van de lantaren bevestigd, die boven de deur hing- en dat bracht hem op een idee.

PAUL VLAANDEREN EN DE TRX 4 AFFAIRE DOOR FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN

JE KLETST, VLAANDEREN, EN IK ZAL JE VOOR HET GERECHT DAGEN. IK KOM NET TERUG VAN ZIEKTEVERLOF. HOE ZOU IK DUS...

UW ZIEKTE, MR. BROWN, WAS ALLEEN TAKTIEK. MIJN VROUW INFORMEERDE NAAR U. ZELFS UW DOKTER WAS NIET OP DE HOOGTE VAN UW...ZIEKTE

U WILDE BUITEN VERDENKING BLIJVEN, TOEN DE TRX-4 DOCUMENTEN WERDEN GESTOLEN TEN BATE VAN U - EN NORRIS.

38-62

KIJK ES! SNAP JIJ DAT NOU? EEN BABY IN DE TELEFOONCEL...

LATEN WE DE POLITIE WAARSCHUWEN! DIE WEET ER RAAD MEE.

ZEG ES...

JOS, DAT KUNNEN WE NIET DOEN!

Tiffany Jones

SAMBUMBU

"Geesten zijn gewoon mensen die slecht hebben geleefd. God wil ze niet, hij weet er geen raad mee, Dios no po cu nan, en daarom moeten ze maar blijven rondzwerven."

"Op Cher Asile is het gebeurd dat een meisje werd bezeten van een kwade geest. Een pater Kapucijn heeft hem eruit gedreven. Maar later ging het meisje toch weer vreemd doen en is toen in Monte Cristo terecht gekomen."

"Als je niet bang bent voor geesten moet je dat niet hardop zeggen; ook niet dat ze je niets kunnen doen. Die geesten horen dat en gaan wraak nemen."

"Op oneven uren ontmoet je de meeste geesten boze, dingen die je kwaad berokkenen en zielen die het moeilijk hebben." (B 1780)

"Er zijn drie ongeluksuren: 5 uur 's morgens, 12 uur's middags en 7 uur 's avonds; dan dwalen de doden rond."

"Geesten dwalen rond van 7 uur 's avonds tot 5 uur's morgens."

"Geesten kunnen niet tegen de lucht van alcohol, daarom hoeven drinkers niet bang te zijn voor zumbi's."

P.B.

Enorme belangstelling op Bonaire bij afscheid Luc. Jansen

KRALENDIJK — Onder enorme belangstelling heeft Bonaire dinsdag afscheid genomen van Lucille Jansen, die in de nacht van zaterdag op zondag door haar vroegere echtgenoot om het leven werd gebracht. De Bernardus-kerk van Playa was tot de laatste plaats bezet, terwijl velen met een staanplaats genoegen moesten nemen, toen dinsdagavond voor haar zielerust de Eucharistie werd gevierd, waarin pastoor J. Lensen O.P. voorging. Naast het Jaycees-bestuur waren nagenoeg alle Jaycees in de kerk aanwezig. Net verleden week was mevrouw Jansen als lid van deze organisatie geinstalleerd. Ook het statenlid Rudy Ellis was aanwezig. In de kerk konden velen hun ontroering niet de baas blijven. Namens de familie van de overledene bedankte een broer voor de ondervonden belangstelling en het medeleven. Een stoet van auto's trok na de requiemmis naar het vliegveld en begeleidde op deze manier het stoffelijk overschot op zijn laatste gang op Bonaire.

Arrestatie-golf in Ecuador

QUITO. — De president van Ecuador, Guillermo Rodriguez Lara, heeft opdracht gegeven tot de arrestatie van alle leden van de 'burger-junta', een coalitie van gematigde politieke partijen die de mislukte staatsgreep van generaal Raul Gonzalez steunde om op die manier een burgerbewind over Ecuador te herstellen. Volgens militaire en geneeskundige zegslieden zijn tenminste 17 mensen omgekomen en 80 gewond bij de 12-uur durende opstand.

QUITO — De olieproductie van Ecuador is met tienduizend barrels per dag verhoogd en bedraagt nu 220 duizend barrels per dag. Ook de export wordt verhoogd.

Cambes brandkast gekraakt

KRALENDIJK — Bij de recherche werd aangifte gedaan van diefstal bij Cambes Textiles nv. Stelden de dieven zich vroeger tevreden met pantalons en overhemden, dit keer werd de brandkast gekraakt. Op dezelfde manier als ze gekomen waren namelijk door het verwijderen van enkele shutters, verdwenen de dieven weer, nu met een buit van dertienhonderd gulden.

KRALENDIJK — In het weekeinde zijn duizenden dode vissen aangespoeld bij Sorobon en bij de mangrove. De Amigoe werd hierop attent gemaakt door het hoofd van de Hygienische dienst Eddy Ellis (zie foto). Hoe de vissen (masbango's van ongeveer 20 cm) werden gedood was hem niet bekend. Men vermoedt dat er dynamiet in het Lac gegooid is, waardoor deze vissen gedood zijn. Op het ogenblik zijn de meeste al opgevreten door vogels. Hopelijk zal door de politie onderzocht worden wie deze stropers zijn, mocht er dynamiet gebruikt zijn. Op deze manier wordt onherstelbare schade toegebracht aan het onderwater-leven.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.

ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.

CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg 6B, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOOP

THEATER CARIB: 18.30 kindervoorstelling: El caballo torero.

* * * * *

DIVERSEN

BC TERRA CORRA: 19.00 leerbewerkingscursus.

SPORT

SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor aangetekende stukken; 11.15 voor gewone stukken voor Curaçao; 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

BIBLIOBUS: te Ludovicusschool.

In "ontvoeringszaak" Hotelmanagers

PG eist gevangenisstraf voor Horecafleiders

WILLEMSTAD – Het Hof zal over veertien dagen uitspraak moeten doen in wat genoemd werd een van de moeilijkste strafzaken van dit jaar, namelijk de zaak tegen de twaalf leden van de onderhandelingscommissie van de Horecaf onder wie vakbondsleider Semerel. Allemaal moesten zij zich gisteren weer in een marathon-zitting, waarbij getracht werd het gebeurde te herconstrueren, verantwoorden voor „vrijheidsberoving" van drie buitenlanders namelijk de toenmalige manager van het hotel Intercontinental Piringer, hotelmanager Aldrey van Hilton en advocaat Combaluzier, een Amerikaan van Mexicaanse afkomst. De rechter in eerste aanleg sprak de Horecaf-leden op één na vrij. M. die als nogal snel op te winden bekend staat was op een gegeven ogenblik met een electriciteitsdraad, die overigens niet aangesloten was, op Piringer afgekomen kennelijk om zijn woorden kracht bij te zetten. Hij kreeg een maand gevangenisstraf waarvan 28 dagen voorwaardelijk met aftrek van de twee dagen in voorarrest doorgebracht. Tegen dit vonnis, uitgersproken op 7 mei, ging het OM echter in beroep. Gisteren eiste de PG acht weken voor alle verdachten waarvan twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar. Voor verdachte C. maakte hij een uitzondering omdat deze volgens de PG als enige de waarheid had verteld. Vor hem eiste de PG zes weken zonder een voorwaardelijk deel. Advocate mr Josephine Trinidad die gisteren haar vuurproef met verve doorstond en een gloedvol pleidooi hield bracht, echter naar voren dat C. onder behandeling van een psychiater was geweest en hij de enige was geweest die een afwijkende verklaring had gegeven. Tegen M. werd 12 weken geëist waarvan twee voorwaardelijk, proeftijd een jaar.

De moeilijkheden tussen Horecaf en de hotels waren ontstaan rondom een ernstig geschil omtrent de tenuitvoerlegging van de toen bestaande cao met betrekking tot een aan de werknemers uit te betalen nabetaling. Later werd door de burgerlijke rechter beslist dat het gelijk aan de zijde van de vakbond was. De onderhandelingscommissie van de Horecaf die steeds aan het lijntje werd gehouden door de managers — Piringer kregen zij bijvoorbeeld nooit te zien — vond het nodig om in de nacht van 7 op 8 januari zijn toevlucht te moeten nemen tot het onder druk — uitgaande van een vrij grote groep luidruchtig argumenterende commissieleden — „overreden" van de managers om zich te begeven naar het vakbondsgebouw om daar onder diezelfde druk te vergaderen waarbij door de onderhandelingscommissie in krachtige bewoordingen te kennen werd gegeven dat men nog in die vergadering tot een oplossing van het geschil ten gunste van de vakbond wenste te komen. Aldus formuleerde de rechter in eerste aanleg het gebeurde.

De hotelmanagers en de advocaat deden hierna aangifte van vrijheidsberoving. De rechter in eerste aanleg, kon echter niet uit de verklaring van de aangevers de overtuiging putten dat zij werkelijk van hun fysieke en/of intellectuele vrijheid waren beroofd dan wel beroofd gehouden. Hij vond hun verklaring sterk gekleurd.

Tijdens de getuigenverhoren gisteren kwam niet veel nieuws naar voren. De Amigoe heeft in de editie van 24 april een uitvoerig verslag gebracht van de behandeling in eerste aanleg, waarbij de mening van het OM voldoende naar voren werd gebracht. De PG zei gisteren dat enige verdachten nu verklaringen aflegden die in strijd waren met wat zij voor de politie en de RC hadden verteld. Anderen konden zich bepaalde dingen heel goed en andere dingen helemaal niet herinneren, wat de PG zacht gezegd vreemd vond. De PG zei in zijn requisitoir dat het in normale omstandigheden al moeilijk was een straf te eisen maar in dit geval zeer moeilijk.

Advocate Trinidad ging uitvoerig in op de bewustwording van de arbeiders en zei dat na de organisatie van de werkende bevolking nieuwe ontwikkelingen waren ontstaan. Zij noemde dit "nieuwe tegenkrachten", die hun "rust en orde" verloren zagen gaan en daarmee hun grenzeloze welvaart. Zij waarschuwde dat het bestempelen van wat zij zag als een "tegenaktie van de vakbond" als "ontvoering" zeer funest zou zijn voor de Curaçaose vakbeweging. De Amigoe citeert: „Nog erger zou het zijn indien men zal moeten spreken van vakbondsleiders die als politieke gevangenen moeten zitten." Zij zag de aktie als een poging van de Horecaf-leiders erger te voorkomen. Zij refereerde daarmee waarschijnlijk aan de gespannen sfeer die was ontstaan en de grote druk die door de achterban op de Horecafleiders werd uitgeoefend om tot een oplossing van het geschil met de hotelmanagers te komen. Tijdens het verhoor kwam ook naar voren dat de Horecaf-leiders zich bedrogen voelden door de advocaat die zou gezegd hebben dat de werknemers gelijk hadden en uitbetaald zouden worden en niet minder door de minachtende houding van "Herr" Piringer.

Mr Trinidad: „Het is moeilijk in deze zaak te ontkennen dat er geen sprake is van een politiek probleem. Het investeringsklimaat op Curaçao is voor buitenlanders ideaal. Waar nog bijkomt dat de Antilliaanse regering juist omdat zij van buitenlandse investeerders afhankelijk is hen allerlei faciliteiten verschaft. Dankzij de lage lonen, liberale belastingwetgeving en goede belastingfaciliteiten worden de investeerders rijker. Het is geen kunst voor de investeerders en hun vertegenwoordigers op de Antillen eigen zak te spekken en tegelijkertijd het regiem in het zadel te houden. In dit kader zou ik ook het werk van de heren Combaluzier en Piringer willen zien. Het is daarom belangrijk iets meer van de heren Piringer en Combaluzier te weten dan dat ze hotelmanager en advocaat zijn. De heer Combaluzier is advocaat van de Intercontinental Hotels van Latijns-Amerika. Hij woont in Miami en is Mexicaan van nationaliteit. Hij is tevens consul-generaal van Guatemala. Het is bekend dat in Guatemala mensen die zich verzetten tegen bepaalde wantoestanden daar eenvoudigweg worden geliquideerd. De heer Piringer heeft gewerkt voor de Intercontinental Hotels in het Midden-Oosten. Hij was daar assistent-manager. Hij behandelde het hotelpersoneel zo rot, dat hij telkens wanneer hij uitging bewaking nodig had. Hij heeft hier op Curaçao duidelijk gezegd dat hij niet van plan was met de vakbonden te werken en heeft geweigerd met de Horecaf aan tafel te zitten. Hij heeft hier alles gedaan om de macht van de vakbonden te breken door bijvoorbeeld arbeiders te proberen om te kopen en ze te zeggen dat hij ze meer te bieden heeft dan welke vakbond ook. Het is bekend dat de heer Piringer voor een onderhandeling bij de landsbemiddelaar op Curaçao met de sterke arm gehaald moest worden. Ook is het bekend dat hij in deze zelfde rechtszaal met sleutels gesmeten heeft en zijn misnoegen heeft uitgesproken over de rechtelijke macht op de Nederlandse Antillen."

De advocate vroeg zich verder af of zijn benoeming als vice-president van het wereldconcern Intercontinental Hotels misschien een beloning is voor het in het kwaad daglicht stellen van de Curaçaose vakbeweging. Zij vraagt zich ook af waarom de heren hotelmanagers zo'n haast hadden van Curaçao weg te gaan en door de politie moesten worden teruggehaald van Hato. Verder zegt zij dat het belangrijk is te weten of wij kiezen voor het doen verscherpen van allerlei akties die in wezen volgens haar rechtvaardig zijn.

Mr Trinidad: "Als wij kijken naar deze vermeende vrijheidsberoving dan is dit een van de delictsomschrijvingen waar de wetgever een waarschuwing in heeft gebouwd voor de rechter: namelijk dat de rechter er goed naar moet kijken of de handeling niet volkomen rechtmatig is ondernomen, daar de wetgever het in dit geval best mogelijk acht". Volgens de advocate kon in deze zaak in geen geval van opzet gesproken worden. Om haar pleidooi kracht bij te zetten legde zij tijdens de zitting verschillende krantenknipsels over met foto's gemaakt van de vergadering tussen de verdachten en de hotelmensen. Zij wilde daarmee aantonen hoe "rustig" — een woord, dat ook door de agent die het pv had opgemaakt gebruikt was — de heren managers en hun advocaat in een kamer in het vakbondsgebouw bijeen hadden gezeten. Ook haalde zij nog aan het punt dat Aldrey op eigen gelegenheid naar het gebouw was gekomen en zelfs helemaal alleen van zijn auto naar het gebouw was gewandeld. In die tijd had hij als hij gewild had makkelijk de benen kunnen nemen. Ook het feit dat de politie niet direkt had ingegrepen deed volgens de advocate afbreuk aan het ten laste gelegde. De woorden die Semerel gebruikt zou hebben "you are not going to leave untill you pay" waren volgens haar niet bedreigend maar meer een kwestie van temperament, en paste in het kader van de slepende onderhandelingen.

Dat de heren zich bedreigd hadden gevoeld valt ook te betwijfelen aldus de advocate en zeer zeker in die mate dat ze er zo'n heibel om moesten maken. Gesteld, aldus mr Trinidad, dat ze bang waren geweest dan hadden ze tenminste kunnen verzoeken de kamer te mogen verlaten.

Volgens de advocate was het Papiamentse woord „exihi" gebruikt door Semerel in zijn verklaring wat „eisen" betekent ten onrechte vertaald met „afdwingen" en het woord "rondona" wat "omringen" betekent met "omsingelen". Het Papiamentse woord voor "omsingelen" is volgens advocate "insera".

De verdachten kregen tenslotte de gelegenheid tot een laatste woord. Allereerst kreeg C. het woord, de enige verdachte die volgens de PG de waarheid had gesproken. Het PG wilde van hem nog weten of het waar was dat hij ontslagen was. Ja, zei hij had lange tijd niet meer gewerkt en dan volgt normaliter ontslag. Of bedoeld werd door de Horecaf ontslagen als lid bij de Horecaf of in het hotel waar hij werkzaam werd, was de Amigoe noet duidelijk. Verder zei hij wat nogal vreemd klonk ter verdediging van zijn zaak dat God het wel zou beslissen.

Beklaagde S. zei tegen de PG dat als hij meer wilde weten hij met rechter Saleh moest gaan praten want die wist wel wat voor schurken Piringer, Combaluzier en consorten waren, daar hij zelf advocaat was geweest van Intercontinental al was het soms met tegenzin. Verdachte W zei alleen zich helemaal niet schuldig te voelen, en B. bracht naar voren dat de PG helemaal geen rekening had gehouden met zijn blanco strafkaart en het feit dat getrouwd was en kinderen had. Een andere verdachte zei dat hij niets meer te zeggen had omdat hij bij voorbaat toch niet tegen de PG opkon. Verdachte C. zei dat als hij veroordeeld werd hij ook op straat stond. Verdachte J.: ik ben het niet met de eis eens waarom zou mijn familie moeten lijden. Verdachte M: meneer C. kan dan wel zeggen dat alles van tevoren geplanned is; ik weet er in ieder geval niets van. Ook verdachte W. voelde zich onschuldig. Tot slot zei verdachte S. nog dat als de heren hotelmanagers bang waren geweest zij dit waren geweest omdat zij een slecht geweten hadden. Uitspraak over 14 dagen.

WILLEMSTAD. — In het kader van de Nederlandse technische hulp en bijstand bevindt zich thans op Curaçao Dr. D. J. Beets, geoloog, die gepromoveerd is op een proefschrift over Curaçao en die thans een afrondingsonderzoek instelt naar kleischalie-depots. Op maandag 1 september 1975 legde Dr. Beets een beleefdheidsbezoek af bij Gedeputeerde Ir. D. F. Martina, belast met o.m. economische ontwikkeling. Op de foto van links naar rechts dr. Beets, Gedeputeerde Ir. Martina, Ir. H. Parisius, ambtenaar bij het Bureau voor Industrialisatie en Ontwikkeling en Drs. C. J. T. Römer, Hoofd van het Bureau voor Industrialisatie en Ontwikkeling.







WILLEMSTAD. — Voor een aantal politie-functionarissen wordt op het ogenblik een cursus gegeven in Holiday Inn over de bestrijding van handel in verdovende middelen en wat daarmee samenhangt. De cursus wordt geleid door personeel van de betrokken afdeling van het politiekorps. Hij duurt een week.

Wat ging werkelijk mis met Frommer?

WILLEMSTAD · Wat ging er mis met Frommer? Hoteltoeristen en bewoners van de bungalows hebben daar ook een antwoord op. Een antwoord dat dieper ingaat op de oorzaken van de forse verliezen van de laatste jaren en de pijnlijke waarheid (nogmaals) blootlegt. Wat ging er WERKELIJK mis met Frommer? "Slechte management, slechte service, keihard liegen en de onverschilligheid van de Curacaoënaar ten op zichte van de hotelindustrie," zegt de eerste de beste bungalowbewoner die wij te pakken krijgen. De "promotion" van dit eiland in het buitenland die jaarlijks tienduizenden guldens opslokt mist elke vorm van ruggegraat; eenmaal hier merkt de vakantieganger namelijk niets van de gouden berg die hem in kleurrijke folders over Curacao gegarandeerd werd; de gouden berg van een optimale service, de gouden berg van een gemotiveerd hotelpersoneel, de gouden berg van een vriendelijke en behulpzame "waiter" of "poolboy", de gouden berg van eerlijkheid, de gouden berg van het Curacaose hotelwezen..

Onze bungalowbewoner weet waarom het gros der bezoekers tegenwoordig liever naar Aruba uitwijkt: "Kijk man, niet omdat ze daar betere hotels hebben; nee, het ligt simpel aan de mensen die je vriendelijker behandelen zonder enig gevoel van minderwaardigheid. Op Aruba draaft men zonder schaamtegevoel op voor de toerist met het besef dat de man recht heeft op een zo aangenaam mogelijk verblijf; hij heeft er toch voor betaald? En dit missen wij jammergenoeg sinds 1969 op Curacao." De malaise in onze hotelindustrie schijnt dus ook historische achtergronden te hebben.

Een greep uit de vele klachten die de bewoners van de bungalows hebben:

1. Hotelmanager Maynard houdt zich zelf niet aan de regels die gelden voor huurders van bungalows.
2. Er is geen enkele controle op het werk; kamermeisjes doen hun werk niet naar behoren; (oorzaak: gebrek aan motivatie) onder de bedden is de stof soms vingerdik.
3. Hoteleten (lees: voedsel uit blik) deugt niet.
4. Aan de "desk" (informatie) wordt je meestal met een kluitje in het riet gestuurd of reageert het personeel ongeinteresseerd op klachten.
5. In de bungalows wordt veel gestolen; vooral aan de noordzijde. Kan ook niet anders omdat niemand er 's nachts de wacht houdt.
6. Er wordt bezuinigd, maar Maynard heeft toch twee sleeën van auto's op zijn naam staan; of beter gezegd op naam van Frommer.
7. De management heeft geen vat op het personeel dat bij eventueel ontslag direct de hele vakbond achter zich heeft. Gevolg: geen maximale inzet.
8. Er wordt veel gelogen omwille van hele departementen en begunstigde personen.
9. De service bij de 'pool' is een puinhoop; je wordt daar aan je lot overgelaten.
10. De management probeert (via de krant) zijn eigen positie te dekken doch is de hoofdschuldige bij het ontbreken van communicatie tussen de verschillende departementen in het hotelwezen.
11. De glimlach op het gezicht van het hotelpersoneel mis ie.
12. De telefonische dienst deugt niet (voorbeeld: Amerikaan belt naar de balie voor een belangrijk zakengesprek met San Franscisco; doodleuk wordt hem verteld dat de dame die de verbinding tot stand moet brengen aan het eten is en pas over een half uur beschikbaar is.

Als Frommer werkelijk als barometer voor onze hotelindustrie mag dienen dan ziet de toekomst voor deze branche er nog slechter uit dan wij aanvankelijk dachten.

Japanse aandacht voor Ned. Antillen

WILLEMSTAD *— Het Japanse weekblad Shukan Diamond heeft in samenwerking met het kantoor van de heer H. Dennert, economisch vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen in Japan, een 8 pagina's lang artikel over de economische mogelijkheden van de Nederlandse Antillen gepubliceerd. Dit weekblad wordt over het algemeen door het top kader van de grote bedrijven in Japan gelezen.

Aanhouding dieven

WILLEMSTAD — In verband met de diefstal van een alternator uit een in een autoreparatie-inrichting te Salinja staande auto zijn twee aanhoudingen verricht: de mannen F.C. en W.F.. Na aanzegging van een procesverbaal zijn zij heengezonden. De diefstal werd in het afgelopen weekeinde gepleegd.

Man plotseling overleden

WILLEMSTAD — De 49-jarige Obedial Emanuel Carty is dinsdagavond plotseling overleden. Rond negen uur werd een politie-patrouille naar een woning aan de Oranjestraat gedirigeerd, waar iemand niet goed zou zijn geworden. Bij aankomst was er al een dokter aanwezig. Deze kon slechts de dood constateren. Waarschijnlijk heeft de heer Carty een hartaanval gehad.

Bestuurskeuze federat[ie] She[ll] gepensioneerden

[WIL]LEMSTAD. — In Landhuis H[ab]aai wordt donderdag 4 september een algemene vergadering gehouden van de Federashon di penshoenadonan di Shell Curaçao n.v. In de convocatie wordt gezegd, dat het een uiterst belangrijke vergadering is. Mocht er inderdaad een andere organisatie bestaan van Shell-gepensioneerden, dan zou men daarmee graag van gedachten wisselen om te komen tot een federatie van alle Shell-gepensioneerden.

In de uitnodiging wordt gezegd, dat de gepensioneerden gerust met hun echtgenote kunnen komen. Men moet wel zijn kaartje meebrengen om te bewijzen, dat men inderdaad gepensioneerd is. Daarmee kan men meteen lid worden van de federatie. Er wordt donderdagavond ook een statutair bestuur gekozen. Kandidaten kunnen gesteld worden tot donderdagavond zes uur in Landhuis Habaai. Verder zal het voorlopige bestuur verslag uitbrengen van het gesprek met het bestuur van de PWFC, opdat de PWFC de federatie van gepensioneerden als integraal deel van de PWFC gaat erkennen. Op de agenda staat tevens de goedkeuring van de statuten. Het woord is nu aan de gepensioneerden van Shell zelf. De vergadering begint om half acht..

Natuurlijke dood

WILLEMSTAD — In aansluiting op het bericht dat afgelopen zaterdagavond een achttienjarige jongeman plotseling was overleden kan gemeld worden, dat hij een natuurlijke dood heeft gehad. Er is op zijn stoffelijk overschot sectie verricht.



Met diep leedwezen maken wij het tragisch overlijden bekend van mevrouw

LUCILLE JANSEN

op 1 september 1975

In leven lid van Jaycees Bonaire.
Haar nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

JAYCEES CURACAO



Curacao in Car. plan van Hilton inbegrepen

WILLEMSTAD. — Voor volgend jaar heeft Hilton International een Caraibisch package programma aangekondigd, in welk programma het Curacaose Hilton hotel één van de vier vakantie-bestemmingen is. Het doorgaan van dit programma is slechts afhankelijk van de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten. Zo blijkt uit een communique van Hilton.

Dit vakantieplan — acht dagen met zeven nachten in één der Hilton-hotels, gaat volgens plan draaien op 12 januari en blijft tot 15 november 1976 van kracht. Vanuit 24 Amerikaanse bestemmingen kunnen de toeristen kiezen uit de volgende Hilton-hotels: Jamaica, Puerto Rico, Trinidad, Tobago en Curacao. De vluchten volgens het nieuwe one-stop-charter-systeem, worden uitgevoerd door Overseas national airways(ONA) met DC-8-toestellen welke een capaciteit hebben van 180 passagiers. De verkopen voor dit programma worden gedaan door Odyssey travel van Cudahy in Wisconsin, terwijl Caribbean Holidays Inc. de administratie en de operatie voor zijn rekening neemt. Het programma heeft als leuze meegekregen: Caribbean suntrack holidays. De verschillende Hilton hotels bieden de deelnemers aan dit plan uiteenlopende attracties. De kosten voor het hoogseizoen zijn zeventig dollar hoger dan die voor de rest van het jaar. Eén en ander volgens het zogenaamde Europese plan (geen maaltijden in de prijs inbegrepen). Op de heenweg naar de vakantiebestemming krijgen de vliegtuigpassagiers een ontbijt aangeboden en op de vlucht naar de VS terug een cocktail en een diner. Er is aan boord van deze ONA-vluchten slechts één klasse. De industriele deelnemers aan dit plan gaan een reclame-campagne voeren, welke meer dan vierhonderdduizend dollar zal gaan bedragen, aldus het Hilton-communique.

RIBLAPPEN	500gr.	3.45
HAMBURGERS	4st.	1.09
HAM	100gr.	0.69
ZOUTE HARING	p/st.	1.55
HAWAI PUNCH	groot	1.69
FRANKFURTERS ZWAN	2kg.	1.29
CORNOLIE CORNOLA	1gal.	11.49
EVAP. MELK FRIESCHE VLAG	14½oz.	0.65
ZEEP LIFEBUOY		0.49
SPORTTAS		11.75
WIJNREK		8.49

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton hotel en Aruba Caribbean hotel, Van Dorp, Americana Aruba hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR Nassaustraat 110
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen 4333 4334 4335.

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN 1639 2950 3855.

TAXICENTRALE 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604

POLITIE IN ALLE GEVALLEN, tel.: 1555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Compañeros (14 jr). RIALTO: 20.00 The towering inferno (AL). DRIVE-IN: 20.30 Hay que romper la rutina (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 The inheritor of Kung Fu (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.. 7290.
DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 Budweiser vs Marlboro - Lago Sportpark.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 14.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix'luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 prisma, 18.45 eng. nieuws; 19.00 Ana del aire; 20.00 medical center; 21.00 pap. nieuws; 21.30 audubon wild life; 22.00 Bob Newhart; 22.30 wrestling.

Wegvernieuwing Tanki Flip-Kibaima vrijdag van start

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen om elf uur zal het project van de wegrenovatie Tanki Flip-Kibaima officieel van start gaan. Zoals bekend is dit werk uiteindelijk gegund aan de wegenbouwkombinatie Interbeton/Lacle's Corporation en Ingenieursbureau P.R.C. Caribbean N.V. Over dit project is nogal uitgebreid in de Arubaanse eilandsraad gesproken en er is zelfs een motie over ter sprake geweest. Na afloop van de officiële start zal er voor genodigden een lunch zijn in Surfside.

Zondag weer paardenwedstrijden

ORANJESTAD — De heren Orlando de Freitas, Rene Nicolaas en Nelson Richardson, organiseren op zondag 7 september, om twee uur 's middags, wederom paardenwedstrijden in de Hipodromo Nacional te Tanki Leendert. Een paar van de paarden en ruiters die deel zullen nemen zijn: Comanche, Galan, Lucero, Presidente, Lighting en Canario, en de ruiters Norman Becker, Milton Arends, Roy Arends, Buchi Schwengle, Purcy Busby en Willie Schwengle. Het is de bedoeling van de organisatoren om maandelijks twee programma's te presenteren.

SAN NICOLAS — Zaterdag, 6 september, worden op Aruba interinsulaire judo-wedstrijden gehouden tussen Aruba en Curacao. De wedstrijden beginnen om half acht 's avonds in het Lago Sportpark te San Nicolas.

Beroep Betico Croes op bevolking:

Schoon houden van Aruba vergt ieders medewerking



WILLEMSTAD — Het Venezolaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de heer Jose Luis Perez, officier buiten dienst van het Venezolaanse leger, benoemd tot consul generaal in het Colombiaanse Cartagena. De heer Perez vervulde deze functie op Bonaire. Daar heeft hij zich ingezet, aldus een ontvangen persbericht voor verbeteringen in en aan het consulaatgebouw; zo werd er nieuw meubilair aangeschaft. Hij wordt opgevolgd door Federico Martinez Isturiz. Aan het consulaat op Bonaire werd tevens de heer Nicolas Perez benoemd als „primer oficial".

ORANJESTAD — In het tv-programma van het bestuurscollege heeft maandagavond de speciale adviseur van het bc een bijzondere oproep gedaan op de bevolking om Aruba schoon te houden. Hij wees erop dat de overheid reeds een begin had gemaakt met het schoonmaken van de bermen langs bepaalde belangrijke wegen, maar om Aruba schoon te houden is de medewerking van het volk noodzakelijk. Hij deed een beroep op eenieder om bijvoorbeeld geen flessen weg te gooien uit auto's, maar in de auto te houden, totdat men ergens is gearriveerd waar de lege flessen op een daartoe bestemde plaats kunnen worden gedeponeerd.

In het kader van de bevordering van het toerisme had het nieuwe bc besloten om gratis telefoons voor de toeristen op het vliegveld te laten plaatsen. Er zal ook een jongedame komen om de toeristen allerlei informaties te verschaffen. Tevens zal men een toeristenpolitie in dienst nemen om op het vliegveld te werken en erop toe te zien dat alles naar behoren geschiedt. Voor de taxichauffeurs die een soort ambassadeurs van ons eiland kunnen worden genoemd, zullen motivatie- en informatiecursussen worden gegeven.

Het volk van Aruba heeft een vriendelijke en gedienstige mentaliteit. Laten wij dit behouden, en ons niet laten beinvloeden door negatieve invloeden van buitenaf, aldus Betico Croes. Op de zakenlieden van de Nassaustraat deed hij een beroep om de facades van hun winkelpanden zo aantrekkelijk mogelijk te maken. Hierbij gaf hij de garantie dat voor de feestmaand december Aruba's voornaamste winkelstraat een behoorlijke feestverlichting zal hebben. Ook het verwaarloosde park tegenover het gerechtsgebouw zou een totale verandering ondergaan, aldus de heer Croes.



ORANJESTAD — Gistermiddag werd ten overstaan van notaris mr J.R. Croes de stichting Centro di Barrio Brazil opgericht. Van links naar rechts zittend op de foto de bestuursleden Saint Clair Barry, Jerry Gomes, notaris Croes, bestuursleden Albert Kock, Marciano Robert en staande vlnr Lucia Kelly (namens Ostiseba het overkoepelend orgaan van buurtcentra), Francisco Celaire, Jan Veneman (namens dienst maatschappelijke zorg) en Ingrid Werleman (stagiaire).

Lago en "Cultuur" werken samen aan volkskunst-expo

ORANJESTAD. — Van de zijde van Lago wordt vernomen dat deze maatschappij ook dit jaar weer zijn steun zal verlenen aan het departement van Cultuur en volksontwikkeling bij het houden van de vierde kunsttentoonstelling in Sociedad Bolivariana van 8 tot 16 november. Zoals in 1972 en 1973 zal Lago drie hoofdprijzen beschikbaar stellen aan de winnaars (winnaressen): eerste prijs 500 gulden, tweede prijs 250 gulden en de derde prijs 150 gulden. Tevens zal de maatschappij het departement behulpzaam zijn bij de publiciteitscampagne.

Eenieder woonachtig op Aruba met de minimum leeftijd van achttien jaar kan deelnemen aan deze kunsttentoonstelling met maximaal twee kunststukken in ieder der volgende categorieën, zoals schilderen, houtbewerking, ceramiek, borduurwerk, etc. welke stukken niet tevoren op een tentoonstelling mogen zijn ingezonden. Voor aanmeldingen kunnen deelnemers zich opgeven door het departement van Cultuur en volksontwikkeling (tel. 3207 gedurende normale kantooruren van maandag tot en met vrijdag, 's morgens van 7.30 uur tot 12 uur, en 's middags van 1.30 tot 5 uur). De laatste dag van inschrijving is 30 september. De kunstwerken moeten bij het departement ingediend worden tussen 1 en 24 oktober. Na deze datum worden geen inzendingen meer aangenomen.

Evenals in het verleden, zal het publiek de beste kunstwerken kiezen middels een stembriefje. Dit jaar zullen echter ook extra prijzen beschikbaar zijn, toe te kennen door een spoedig te vormen esthetische commissie. Gebaseerd op ervaringen met de vorige tentoonstellingen, zijn Lago en het departement van Cultuur en opvoeding overtuigd, dat deze IVe Kunsttentoonstelling een groot sukses zal worden. In 1971 werden 309 kunstwerken ingediend door 125 deelnemers, terwijl 13.000 mensen de tentoonstelling bezochten. In 1972 hebben ongeveer 16.000 bezoekers de 435 kunststukken in Sociedad Bolivariana bezichtigd, vervaardigd door 148 kunstenaars. In 1973 hebben 165 deelnemers 400 kunstwerken tentoongesteld, die in totaal 19.179 bezoekers tot de tentoonstelling trokken.

Pretrijders ingesloten

ORANJESTAD — Maandagochtend één uur werd aan de politie gemeld dat een personenauto, waarmee joyriding was gepleegd, te Catiri werd gesignaleerd. De patrouille trof op een naamloze weg inderdaad de gesignaleerde auto aan, met daarin twee mannen en een vrouw. Zij verkeerden allemaal in kennelijke staat van dronkenschap. Het drietal werd overgebracht en ter ontnuchtering ingesloten.

In Arubaans AA-baseball

Rich. Simon goed voor drie eerste plaatsen

ORANJESTAD. — Uit de statistieken van de Aruba umpires & scorers association blijkt dat speler Richard Simon van Marlboro in drie afdelingen van de eliminatie-ronde van het "AA"-klasse baseball als eerste is geëindigd. Simon is kampioen batter geworden met 31 hits in 86 slagbeurten voor een slaggemiddelde van .360; daarnaast heeft hij de meeste honken gestolen (23), en de meeste runs binnengeslagen (17).

Wat het werpen betreft is Ro Briezen van Pepsi Cola als eerste geëindigd met 7 gewonnen en 2 verloren wedstrijd. Briezen heeft in totaal 72 innings geworpen, liet slechts 5 "earned runs" toe en gaf 85 strike-outs weg. Zijn "earned run average" is 0.63.

De standen in de diverse afdelingen, zien er als volgt uit:

TEAMS	gew	verl	achter
Pepsi Cola	21	3	—
Marlboro	17	6	3½
Budweiser	13	10	7½
Schlitz	12	12	9
J & B Sta Cruz	9	15	12
Heineken	7	17	14
A.C. Hotel	4	20	17

BATTING - 75 OF MEER BEURTEN:

	BEURTEN	HITS	GEM.
Richard Simon (M)	86	31	360
Rogelio Angela (J & B)	78	28	359
Leonoro Pantophlet (S)	84	28	333
Raul Werleman (J & B)	86	28	326
Richard Williams (M)	67	21	313
Jose Robles (H)	76	23	303
Edward Banfield (H)	90	27	300
Elston Simmons (S)	70	19	271
Romeo Abraham (P)	100	27	270
Alfonso James (P)	87	23	264
Clement Hughes (P)	91	24	264

RUNS SCORED

Richard Simon (M)	23
Richard Williams (M)	21
Karel Williams (M)	21
Elston Simmons (S)	21
Romeo Abraham (P)	20

R.B.I.'S

Richard Simon (M)	17
Clement Hughes (P)	14
Victor Albus (M)	13
Leonoro Pantophlet (S)	13
Alfonso James (P)	13
Frits Rombley (B)	13
Raul Werleman (J & B)	12

HOME RUNS

Clement Hughes (P)	2
Raul Werleman (J & B)	2
Jack V/D Linden (ACH)	1
Juvenal Nava (M)	1
Sam Jacobs (B)	1
Raymond Violenus (ACH)	1
Elston Simmons (S)	1

2B HITS

Rogelio Angela (J & B)	7
Alex Falconi (M)	6
Richard Simon (M)	4
Victor Albus (M)	4
Guadalupe Thiel (J & B)	4
Wilfrido Driksz (J & B)	4
Frits Romney (B)	4
Raymond Violenus (ACH)	4

3B HITS

Robby Briezen (B)	3
Sam Jacobs (B)	2
Romeo Abraham (P)	2
17 Players tied with	1

STOLEN BASES

Alfonso James (P)	30
Edward Banfield (H)	24
Clement Hughes (P)	23
Richard Simon (M)	21

ORANJESTAD — Het sociale leven van de politieman op Aruba en de omgang met de burgerij worden met de dag beter en gezonder. Het Aruba police combo, bestaande uit zeven politie-ambtenaren, draagt hier op voortreffelijke wijze zijn steentje bij. Het combo maakt de laatste tijd furore in de Arubaanse muziekwereld, en naast het optreden in het Pova-paviljoen ziet men de band op verschillende andere plaatsen op het eiland. Nog onlangs speelde de band op zo'n fantastische wijze tijdens de opening van de School pa Polis te San Nicolas, dat de aanwezige ministers, gezaghebber en gedeputeerden, de verleiding niet konden weerstaan en op de dansvloer bewezen hoe men een tambú moet schudden. Ook de toeristen die Aruba bezoeken kunnen gedurende de komende maanden van het politie-muziek genieten, daar het AP-combo vorige week begon aan een drie maandencontract in Aruba Holiday Inn, om iedere zondagmiddag van 1 tot 4 uur voor de „around the pool" muziek te zorgen. Op de foto het Aruba Police Combo in aktie in Holiday Inn, vlnr: de agenten Albertus, Maduro, Jonis, Croes, Celestina, Davelaar en Bak.



Spaanse antiterrorismewet verbiedt kritiek op de politie

MADRID — In de door het Spaanse kabinet [illegible] anti-terrorismewet is [illegible] gesteld op het voor [illegible] doeleinden doden van een [illegible], militair of lid van de strijdkrachten en ook op een ontvoering die de dood van het slachtoffer tot gevolg heeft. De wet, die in de vorm van een door [illegible] Franco ondertekend decreet [illegible] vaardigd is, beperkt enkele grondwettelijke rechten van de Spanjaarden, daar zij de politie toestaat onbelemmerd huiszoekingen te doen en verdachten tot vijf dagen vast te houden zonder formele aanklacht.

Alle groepen die in de ogen van het gezag politiek geweld plegen, voorstaan of goedpraten zijn buiten de wet gesteld. In het bijzonder worden genoemd de reeds buiten de wet gestelde communistische [illegible], anarchistische en separatistische bewegingen.

Zij die terroristen een schuilplaats bieden, als tussenpersoon dienen [illegible] of handleidingen voor het vervaardigen van explosieven of het voeren van guerrillastrijd in huis hebben, kunnen een gevangenisstraf [illegible] twaalf jaar krijgen. Op [illegible] politie-optreden tegen [illegible] of op gerechtelijke [illegible] een boete van maximaal [illegible] Ant. gesteld.

De pers wordt verder beknot: een [illegible] kan drie maanden gesloten [illegible] het tonen van [illegible] voor terroristen en het [illegible] van communistische, [illegible] en separatistische [illegible]. De hoofdredacteuren van de [illegible] hebben direct na het [illegible] van de inhoud van de [illegible] contact opgenomen met hun [illegible].

De wet is het antwoord van de Spaanse regering op de golf van politieke moorden, ontvoeringen en [illegible] die dit jaar al meer dan [illegible] slachtoffers hebben geëist, van [illegible] politiemannen. Zij [illegible] de wet als een aanpassing van de Spaanse juridische verdedigingsmogelijkheden aan de aard van de [illegible] waaraan het land [illegible].

[illegible] begint het eerste proces in de Noord-Spaanse stad Burgos [illegible] Baskische nationalisten [illegible] worden van het [illegible] van een korporaal van de [illegible] guardia civil. De officier van justitie heeft geëisd de doodstraf [illegible]. Volgens Baskische [illegible] zijn meer dan 280 politieke gevangenen in acht [illegible] uit protest tegen dit [illegible] in hongerstaking gegaan.

[illegible] de wet [illegible] de vaststelling van [illegible] inwerkingtreding van kracht [illegible].

[illegible] nadat de tekst van de [illegible] staatscourant was [illegible] werden de jongste [illegible] Weekbladen — [illegible], Posible en Cambio 16 — in beslag genomen wegens mogelijke [illegible] van de nieuwe wet en [illegible] van de bepalingen van [illegible] strafrecht.

Toenemend gebruik alcohol in Australië

CANBERRA — De Australische minister van Volksgezondheid, Douglas Everingham, heeft [illegible] toenemend gebruik van alcohol in [illegible] de [illegible] Australische gemeenschap [illegible].

Everingham zei dat [illegible] jaarlijks [illegible] kost aan verloren [illegible] en aan behandeling [illegible] van ziekenhuizen. [illegible] de doden bij verkeersongelukken [illegible] de helft van [illegible] in Australië [illegible].

Everingham [illegible] verklaarde dat al deze zaken [illegible] een storing in de [illegible].

OAS-zetel moet in Washington blijven

MEXICO—STAD. — De algemeen secretaris van de organisatie van Amerikaanse Staten OAS, Alejandro Orfila, heeft zich uitgesproken tegen verplaatsing van de zetel van de organisatie van Washington naar een Latijns Amerikaanse hoofdstad. Op een persconferentie zei de Argentijn, dat daardoor de mogelijkheden van de Latijns Amerikanen voor een dialoog met de Verenigde Staten gereduceerd zouden worden. De laatste tijd was de mogelijkheid besproken, de OAS-zetel eventueel naar San Jose, Costa Rica, te verplaatsen, om de organisatie van een te sterke invloed van de VS te bevrijden. Orfila, die zich op uitnodiging van de Mexicaanse regering in Mexico-stad bevindt, keerde zich ook fel tegen het denkbeeld, dat een organisatie van Amerikaanse staten zonder de VS zinvol zou kunnen zijn. De algemeen secretaris van de OAS sprak zich uit voor het toetreden tot de organisatie van Canada als volwaardig lid. Tot nu toe heeft Canada slechts een waarnemersstatus in de OAS.

MEXICO-STAD — President Echeverria van Mexico heeft gezegd, dat hij zich na de machtsovername volgend jaar in Mexico aan de journalistiek zal gaan wijden. Hij zinspeelde hierbij in een gesprek met de pers, op de mogelijkheid zijn memoires te gaan schrijven. Buitenlandse politiek heeft ook zijn voorkeur, zo liet hij nog weten.

EILANDGEBIED ARUBA

[illegible] van het Eilandgebied Aruba [illegible] hierbij de [illegible] die hun telefoonabonnementen over de maand AUGUSTUS 1975 nog niet hebben voldaan, dat aanmaningen hiervoor op 5 SEPTEMBER 1975 zullen worden verzonden en dat de [illegible] kosten vanaf 8 SEPTEMBER 1975 verschuldigd worden.

Softballuitslagen

WILLEMSTAD — De softballcompetitie kende gisteravond zijn eerste wedstrijd die wegens tijdlimiet gestaakt moest worden bij een gelijke [illegible]. Het betrof het duel tussen de dames ploegen van Nuevas Estrellas en St. Joris die na zes innings beiden [illegible] gescoord hadden. Nuevas Estrellas sloeg tien hits en beging 6 [illegible]; St. Joris had er respectievelijk [illegible] en vier. Beste dames aan slag in dit duel waren Evelyn Willems (Nuevas Estrellas) en Ingrid Kirindongo (St. Joris) beiden met twee hits uit [illegible] slagbeurten.

Rising Trotters boekte in de tweede [illegible] van de avond een [illegible] op Tigres. Winnaar werd Jo [illegible] verliezer Glen Felida. De [illegible] 7 hits tegen 3 van de [illegible]. De barslechte „fielding" van de Tigres (liefst 10 errors) droeg vooral bij tot de geleden nederlaag tegen Rising Trotters. Als [illegible] batters in dit duel resulteerde S. Sambo (Trotters) met 2-2 en S. [illegible] (Tigres) met 2-1. De softballcompetitie wordt donderdagavond voortgezet.



SPELMOMENT uit de wedstrijd Nuevas Estrellas — St Joris: de zesde run van Nuevas Estrellas ziet het daglicht.

ST. THOMASCOLLEGE — Smash (Deportivo Portugues) boekte gisteravond haar tweede zege in de [illegible] competitie ten koste van Vaveriance. De setstanden [illegible] 7-15, 15-11 en 15-8 [illegible] Smash. De heren A-wedstrijd [illegible] Stars en The Royals Bo[illegible] resulteerde in een makkelijke [illegible] eerstgenoemde ploeg: 15-7 en 15-2. De competitie wordt vanavond te Janwe voortgezet met Olympia - Tariq (d A) en AVET - Salem (d B). Op de foto een spelmoment uit de wedstrijd Smash - Vaveriance.

Tafeltennis

ORANJESTAD — De ranking-wedstrijden van de Aruba Table Tennis Association zullen op a.s. zondag, 7 september, worden voortgezet in de A en B groep (dames en heren). De wedstrijden beginnen om half elf in de Estrellaclub met de dames- en op dezelfde tijd in het Sociedad Bolivariana met de herenwedstrijden.



Zeilwedstrijd CYC

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Curaçao Yacht Club organiseert een zeilwedstrijd naar Klein-Bonaire op 6 september, de terugkeer is gepland op 7 september. Er zal gezeild worden onder de reglementen van de K.V.N.W.V. Inschrijfgeld bedraagt tien gulden, te voldoen uiterlijk 2 september aan de bar van de C.Y.C.

De start zal plaats vinden op zee ter hoogte van Barbara Beach. De startlijn wordt gevormd door een lijn tussen een oranje vlag aan een witte mast op de kust en een oranje vlag op een motorboot tweehonderd meter uit de kust. Op de kust zal om [illegible] het tien minutensein worden gegeven door het hijsen van een vlag en het geven van een geluidssein. Bij het vijf minuten sein zal een tweede vlag worden gehesen met wederom een geluidssein. Hierna zullen de gebruikelijke minuten-sein worden gegeven. Het startsein zal gegeven worden door een geluidssein en het [illegible] van de twee eerder genoemde vlaggen.

De finish wordt gevormd door een denkbeeldige lijn lopende in het verlengde van de steiger van Klein-Curaçao tot honderd meter uit de kust. Wegens moeilijkheden van technische aard zal er geen barbeque plaatsvinden.

De startlijn op Klein-Curaçao wordt gevormd door een lijn getrokken tussen de steiger en een boot op tweehonderd meter uit de kust. De startprocedure zal gelijk zijn aan die van zaterdag. Het tien minutensein is om twaalf uur. De startlijn dient van noord naar zuid overschreden te worden.

De finish op Curaçao is de lijn tussen starttoren C.Y.C. en vlag op eiland tegenover Cocolishi.

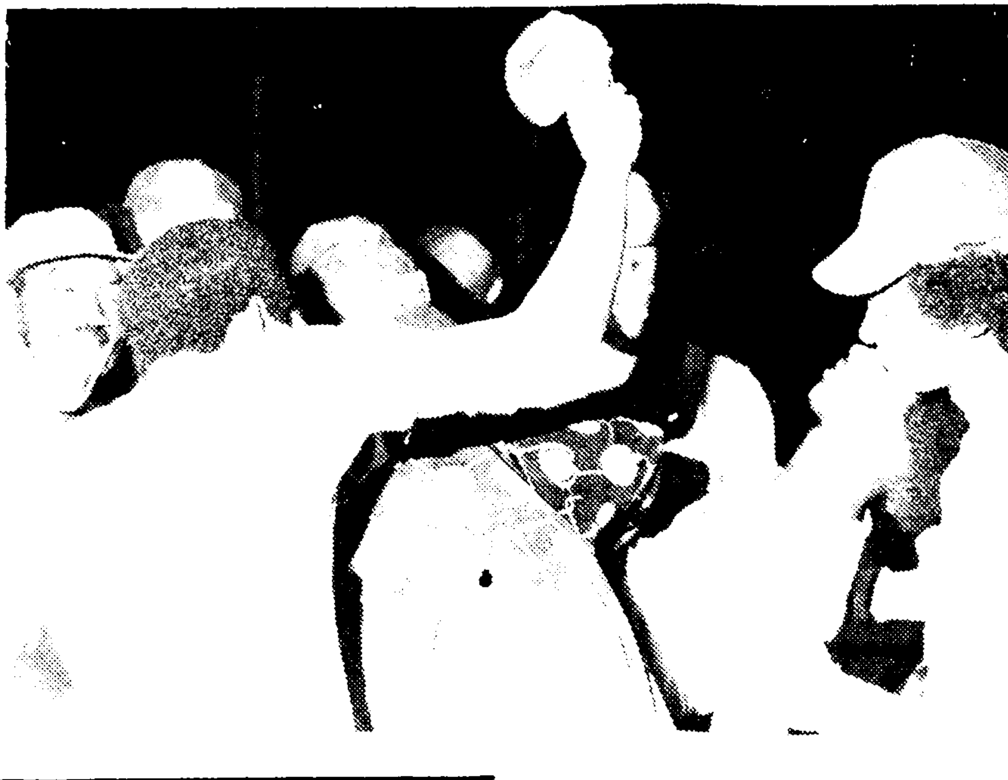
De prijsuitreiking vindt plaats in het clubhuis van de C.Y.C. rond zes uur. De keuken van C.Y.C. zal tot zeven uur geopend zijn en de bar voor onbepaalde tijd.

Druk politiek beraad in Suriname

PARAMARIBO. — De gouverneur van Suriname heeft gisteren ter informatie over de huidige politieke situatie achtereenvolgens ontvangen de minister-president H. A. E. Arron, de voorzitter van de Staten, E. A. Wijntuin en de leiders- van de NPK-fractie en de VHP-fractie resp. R.B.R. Nooitmeer en J. Lachmon.

In politieke kringen verluidt, dat de NPK-top zich momenteel beraadt over de politieke situatie in het land. In deze kringen wordthet niet onmogelijk geacht dat gewerkt wordt aan de tot standkoming van een "nationaal kabinet" dat in de eerste plaats de onafhankelijkheid van Suriname zal moeten voorbereiden en realiseren.

Wellicht zal een andere taak van dit kabinet zijn om de eventuele verkiezingen voor het parlement van de republiek Suriname, die vrij snel na de onafhankelijkheid gehouden zouden worden voor te bereiden.



Ondanks de blessure van Sambo toch stemming in het kamp van Rising Trotters; een softball kan soms ook pijn doen....

Vanavond Budweiser-Marlboro

SAN NICOLAS — De semi-finale wedstrijden van de „AA"-klasse baseball wordt vanavond om acht uur in het Lago Sportpark voortgezet met de tweede wedstrijd tussen Budweiser en Marlboro. De eerste wedstrijd tussen deze twee teams werd op vrijdagavond met 4-3 gewonnen door Marlboro, zodat vanavond een tweede overwinning inhoudt dat Marlboro naar de finale gaat. Aan de andere kant betekent een Budweiser-zege, dat een derde beslissende wedstrijd op zondagmiddag zal moeten worden gespeeld.

De semi-finale tussen de twee andere teams, Pepsi Cola en Schlitz, staat momenteel gelijk nadat Pepsi Cola de eerste wedstrijd met 9-5 won en Schlitz op afgelopen zondag in een spannende slotfase in 10 innings met 6-5 won van Pepsi Cola. Pepsi Cola en Schlitz spelen vrijdagavond hun derde en tevens beslissende wedstrijd.

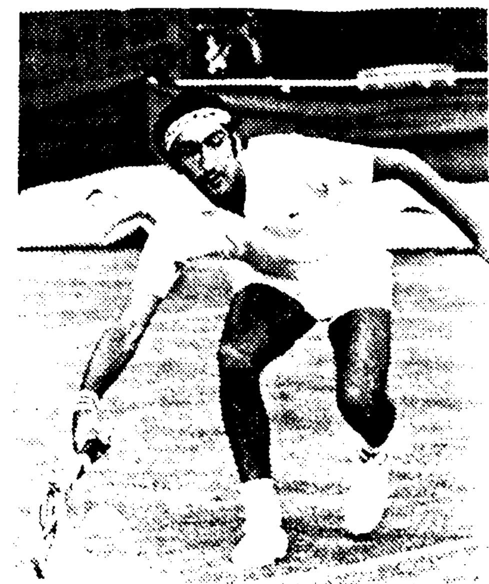
Beide Racings do. op Curacao

WILLEMSTAD — De beide Racings, gecontracteerd voor een toernooi georganiseerd door SUBT, komen donderdagmiddag op Curacao aan. Racing Argentina met de KL.clucht 770 om 12.45 uur en Racing Haiti met LM 457 om 14.20 uur. Het jubileumtoernooi i.v.m. het 50-jarig bestaan van SUBT gaat zaterdagmiddag van start met het duel SUBT — Racing Haiti.



ROGER TAYLOR: 14-10-1941; eerste Britse tennisser die de wei-finale bereikte waar hij van Ken Rosewall verloor. Hij won toernooien in Nieuw Zeeland, en Kopenhagen; als Daviscupspeler van Engeland won hij 17 maal. Roger Taylor is thans lid van de Boston (Massachusets) Lobsters, een van de vele tennis profteams in Amerika.

Tennis Copa Marlboro del Caribe 8-10 sept.



PATRICIO CORNEJO: 6-6-1944; no.2 van Chili en Daviscupspeler sinds 1966; won acht van de tien matches op het wct-toernee in 1974. met zij dubbelpartner Jaime Fillol realiseerde hij een partij in 1973 tegen Smith en Van Dillen die zes uur en tien minuten duurde en tevens de langste set in de historie van de Daviscup inhield.



RICARDO CANO: 26-2-1951; no.2 van Argentinie; op veertienjarige leeftijd nam hij deel aan de jeugdwereldkampioenschappen waar hij de dubbeltitel in de wacht sleepte; Ricardo maakte voor twee jaar deel uit van het Argentijnse daviscupteam; dit jaar bereikte hij de halve finales te Florence en verloor hij van Vilas in de kwartfinales op het Jean Becker open toernooi te Parijs.



FIORELLA BONICELLI: 21-12-1951; tenniskampioene van Uruguay; haar cariere begon in 1960; sinds 1968 is zij de no 1 van Uruguay. In 1972 bereikte zij de kwartfinales van het open Canadeze toernooi; in 1973 won zij in Monte Carlo en de „eastern grass court championships"; in vele toernooien bereikte zij steeds de semifinales. Samen met Isa Fernandez als dubbelpartner haalde zij het in Wilbledon tot de halve finales. In 1974 zette Fiorelli het toernooi van River Plate op haar naam.

Spannende film vol ongelooflijke trucages

Schokkende "Aardbeving"

(Door Leo Nouwen)

We leven in de periode van de rampenfilms; het vuur in de 135-verdiepingen hoge wolkenkrabber uit de film „The towering inferno" is nauwelijks geblust of de halve stad Los Angeles gaat in een aardbeving ten onder in de film „Earthquake". Een ramp, tientallen malen erger dan de ondergang van één torenflat. Splijtende, instortende gebouwen, gebroken bruggen, onder metershoge puin opgesloten mensen, tuimelende voertuigen, van hoge gebouwen vallende of springende mensen, scheurende grond, barstende stuwdammen, tot puin vallende huizen, explosies en grote branden, dat zijn de letterlijk overdonderende beelden, die de film „Aardbeving" ons laat zien en horen, mogelijkerwijs is deze gebaseerd op de aardbeving te San Francisco, die in 1906 een groot deel van de stad verwoestte.

De grootste bewondering bij het zien van deze film gaat uit naar het werk van de speciale-effectentovenaars, die tot de reproduktie van een catastrofale aardbevind en de gevolgen daarvan in staat bleken te zijn. Uiteraard kwam daaraan een groot aantal filmtruc-technieken te pas. Zo werden bijvoorbeeld decors op een enorm wippend platform geplaatst; enorme veren en hydraulische heiblokken konden een aardbeving van verschillende intensiteits-graden veroorzaken. Deze methode werd gecombineerd met een speciaal ontworpen „camera-shudder", die het mogelijk maakte seismologische bewegingen van stilstaande voorwerpen te simuleren.

Het resultaat is ronduit verbluffend en soms verbijsterend. Zelfs met de wetenschap, dat het allemaal op trucages berust, zou men zweren dat het allemaal echt is gebeurd. Is de film is in zijn hoogtepunten een meesterlijk staal van technisch vernuft en film-trucage en wij kunnen ons in de geschiedenis van de film geen enkel product herinneren, dat zó suggestief een enorme ramp in beeld heeft gezet.

De indruk wordt nog versterkt door het zogenaamde „Sensurround"-systeem dat ook geluidtechnisch de indruk wekt dat men getuige is van een calamiteit. Regisseur Mark Robson (maker van o.a. „Home of the brave", „Hell below zero", „Lisa", „Von Ryan's express" en „Lost command") is waarschijnlijk meer co-ordinator dan regisseur geweest. De grote aantrekkingskracht van deze film is



CHARLTON HESTON

niet tijdens de opnamen, maar bij de montage ontstaan.

Het noodzakelijke verhaaltje rondom de ramp, dient alleen om de gevolgen van de catastrofe voor een aantal inwoners persoonlijk duidelijk te maken en om de hele gebeurtenis te plaatsen tegen de tragiek van een aantal toevallig met elkaar in contact komende mannen en vrouwen. Daar is Charlton Heston als de bouwkundig ingenieur, die tot de held van het verhaal uitgroeit, maar toch niet aan de ramp zal ontkomen, evenmin als zijn verwende, irritante vrouw, gespeeld door Ava Gardner.

George Kennedy speelt een ruwe, opvliegende, maar dappere politieman, Lorne Green (Pa Bonanza) is de eigenaar van een bouwonderneming en dat zijn er nog maar een paar uit de tallozen, die door de ramp met elkaar in aanraking komen en in de onbeschrijflijke verwarring na de aardbeving als wrakhout aanspoelen.

De aardbeving echter is het begin en het einde van de film, een technisch meesterstuk dat men moet gaan zien om te ervaren hoe realistisch men in Hollywood zo'n ramp in scène kan zetten. Het „sensurround"-systeem brengt een extra dimensie bij het meebeleven, maar essentieel is het allerminst. Men raakt er vrij spoedig aan gewend. In Amerika heeft men tijdens de vertoning van deze film ook nog rook en stank toegevoegd. Vanaf vrijdag in Roxy.

Meetrillen in uw stoel

Het „Sensurround"-systeem — het woord is samengesteld uit „sense" (gevoel) en „surround" (omringend)– dat voor het eerst bij de film „Aardbeving" werd toegepast, geeft de bezoeker in de bioscoop het gevoel in het centrum van een aardbeving te zitten. Men voelt de schokken lichamelijk.

De geluidsband van de film heeft een apart spoor, waar signalen opstaan, die op het juiste moment zeer lage lucht- of geluidstrillingen opwekken. Deze trillingen, die men door de lage frekwentie niet kan horen, ervaart de bezoeker als schokken. Het is, even, een verrassende ervaring maar meer dan een stunt is het toch niet.

Osculda voor tv

WILLEMSTAD — TeleCuracao zend vanavond — woensdag — een vraaggesprek uit met Osculda en het dagelijks bestuur van de werkgroep daarvan, welke zich beijvert voor het oprichten van een centrale organisatie van ouders van schoolgaande kinderen, naast de reeds bestaande organisatie Fedema. Het programma begint om tien uur.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

MYLENE CLAIRE

geboren op Curaçao 1 september 1975.

De gelukkige moeder en vader: Emlyn en Alfred Rietkerk.
Tijdelijk adres: Advent Ziekenhuis.



Dewar's "White Label"-it never varies.







STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op donderdag 4 september 1975 van 9.30 v.m. – 12.00 v.m.

OGEM

Omgeving: Kalksteeg, gedeelte De Ruyterkade (tussen Theaterstraat en Abraham de Veerstraat); gedeelte Pietermaaiweg (tussen Theaterstraat en Van Walbeeckplein)

TELEFOONDIENST
EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

"Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat de werkzaamheden in verband met de overname van telefooncentrale Punda op telefooncentrale Steenrijk gedurende deze week nog gaande zijn.

Er kan daarom ook gedurende deze week extra stagnatie optreden bij het telefoneren.

Men wordt verzocht nota van het bovenstaande te willen nemen."

ADVIES DESKUNDIGEN VOOR BEROEPSKORPS

Ruime aandacht voor opleiding personeel



L. A. J. DE LANNOY
.....*brandweerofficier*.....

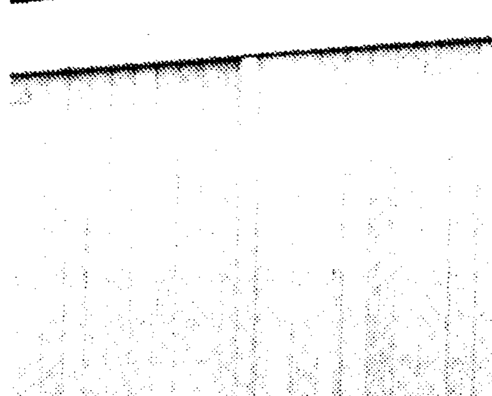
Brandweer krijgt modern gezicht

WILLEMSTAD — Brandbestrijding is in de laatste decennia uitgegroeid tot een specialisme, steunend op theoretische en praktische vakkennis op hoog niveau. Wil de brandweer doelmatig en met succes blijven werken, dan is het noodzakelijk dat haar functionarissen en meer speciaal de officieren op de hoogte zijn en blijven van moderne ontwikkelingen van allerlei technieken, methoden en produkten, zoals kunst-, chemische en petrochemische- en radio-actieve stoffen.

Voor de brandpreventie moeten zij vertrouwd zijn met de moderne bouwconstructies en -materialen en hun gedragingen bij brand. Om de noodzakelijke voorzieningen doorgevoerd te krijgen, zal de brandweerofficier, om deze met overtuigingskracht te kunnen bepleiten, zich in gesprekken met architecten, bedrijfsdirecties enz. op een gelijkwaardig niveau van deskundigheid moeten bewegen. Uit het voorgaande komt duidelijk de figuur van de brandweerofficier naar voren. Hij moet een man van karakter zijn, met leiderscapaciteiten, gewapend met een brede technische kennis, met moed, zelfvertrouwen en verantwoordelijkheidsgevoel.

Bij de brandweer op Curacao zijn drie in Nederland — in mei jl. — afgestudeerde Curacaose brandweer-officiers die in de afgelopen maanden getoond hebben deze capaciteiten te bezitten. Het zijn de heren R.A. Heereveen (25), C.M. Ravelli (26) en L.A.J. de Lannoy (24).







Taak bij het eilandgebied

Bij overdrachtslandsverordening V; Brandweer 1952, is bepaald dat de zorg voor de brandweer is opgedragen aan de respectievelijke eilandgebieden. Tevens wordt hierin bepaald, dat de eilandgebieden voor de uitoefening van deze taak, gebruik kunnen maken van de diensten van het korps politie Nederlandse Antillen (K.P.N.A.). In verband hiermee heeft het eilandbestuur Curacao bepaald bij verordening Brandweer 1953, dat met de brandweerzorg op Curacao belast is het op Curacao gestationeerde personeel van het K.P.N.A. De taak van de brandwee houdt onder meer in het voorkomen, beperken en bestrijden van brand; het beperken van brandgevaar en het voorkomen en beperken van ongevallen bij brand.

De politie is er altijd in geslaagd om deze brandweertaak naar beste te kunnen vervullen. De laatste jaren echter, heeft zij hier steeds meer moeite mee daar: — het aantal branden jaarlijks toeneemt; — de repressieve brandbestrijding steeds moeilijker wordt (specialistischer); — de politionele taak steeds meer aandacht opeist en de combinatie ordebewaking en brandblussen niet bepaald gelukkig is.

Onderzoek

Het is daarom dat er in 1972, op verzoek van het eilandbestuur een onderzoek is ingesteld naar verbetering van de situatie op Curacao. Dit onderzoek werd uitgevoerd door twee Nederlandse brandweerdeskundigen, de heren De Boer en Van Hassel. In het uitgebrachte rapport adviseren zij o.m. de oprichting van een beroepsbrandweerkorps ter verlichting van de politietaak; een drietal Antilliaanse HTS-ers in Nederland te laten opleiden tot brandweerofficier; voor de periode van drie jaar een Nederlands team voor technische bijstand naar Curacao te zenden, bestaande uit een officier en een onderofficier. In augustus 1974 arriveerden de leden van het team technische bijstand op Curacao en in mei 1975 de drie afgestudeerde Curacaose officieren, de heren De Lannoy, Heerenveen en Ravelli. Kort na hun komst op Curacao werd een begin gemaakt met het opzetten van een sollicitatiecampagne en het voorbereiden van een opleiding tot brandwacht en onderofficier.

Organisatie

De organisatie van de brandweer op Curacao zal in de toekomst als volgt uitzien: staf(officieren): HTS-officiersopleiding; kader (onderoffic cieren MTS-interne opleiding; en manschappen: (LTS (T--stroom) -interne opleiding. Verder eisen zijn niet brildragend zijn, een goede gezondheid bezitten (medische keuring), een goede vaardigheid



bezitten (vaardigheidstest); de juiste karaktereigenschappen bezitten (psychologische test). Opgemerkt dient te worden, dat de LTS-ers-automonteurs en MTS-ers werktuigbouwkunde, de voorkeur genieten om opgeleid te worden. De onderofficieren krijgen een interne opleiding van ongeveer twee jaar. In deze periode worden deze MTS-ers rijp gemaakt voor kaderfuncties bij de brandweer. Dit houdt met name in, dat zij moeten kunnen optreden als bevelvoerder (wagencommandant) over een eenheid brandwachten en dat ze de officieren kunnen bijstaan in hun preventieve en voorbereidende werkzaamheden. De manschappen krijgen een interne opleiding van twee maanden. Na deze basistraining zijn ze als brandwacht inzetbaar. De uiteindelijke opleiding tot brandwacht wordt daarna in en door de dienst verzorgd en duurt zo'n twee jaar.

Na de basisopleiding van de tweede lichting brandwachten, kan de uitrukpost Rio Canario tijdens de daguren overgenomen worden. De post Rio Canario is gekozen, daar hier de frequentie van uitrukken het hoogst is en het beschikbare politiepersoneel het kleinst is. De verlichting van de politietaak zal dus hier het meest effectief zijn. Na Rio Canario komt de post Mundo Nobo aan de beurt en daarna die van Steenrijk. Daar de post te Steenrijk zich niet leent om ingericht te worden als een constant bezette brandweerkazerne, zal er een nieuwe kazerne in de omgeving van Parera gebouwd worden. Pas wanneer deze kazerne een feit geworden is, dus wanneer de Pundazijde gedekt kan worden door een beroepskorps, vindt de definitieve scheiding plaats tussen politie en brandweer.

Opleiding

Om tot brandweerofficier opgeleid te kunnen worden dient men o.a. een HTS-opleiding of gelijkwaardige opleiding genoten te hebben. Tevens wordt de aspirant-brandweerofficier psychologisch en medisch gekeurd. Verder dient hij over voldoende lichamelijke vaardigheid te moeten beschikken. De opleiding wordt verzorgd door de inspektie voor het brandweerwezen in Den Haag, Nederland. De opleiding duurt 18 maanden en is globaal als volgt samengesteld: twee maanden theorie, twee maanden praktijk. Dit wisselt elkaar zo af gedurende deze 18 maanden. Het theoretisch gedeelte bevat o.m. preventielessen, materieel en repressieve brandbestrijding. Het praktische gedeelte bestaat uit stage lopen bij een groot beroepsbrandweerkorps waarbij kennis wordt opgedaan van alle facetten van de brandweer in praktijk. Verder krijgt men een praktische opleiding tot brandwacht, terwijl hij ook nog een cursus moet volgen als bevelvoerder. Dit is leiding en commando geven bij brand. Ook cursussen praktische vliegtuigbrandbestrijding en cursus radio-activiteit worden er gegeven. Verder krijgt hij aanvullende cursussen zoals management, brandweerinstructeur en een opleiding tot brandweerduiker. Tijdens de cursus worden verschillende tentames en examens afgenomen en na iedere stageperiode worden de officieren beoordeeld. Wanneer dit allemaal na 18 maanden opleiding voldoende is kan de officier zijn getuigschrift „brandweerofficier" in ontvangst nemen.

Op 14 juni jl. zijn vier aspirant onderbrandmeesters en 11 aspirant brandwachten in dienst getreden bij het eilandgebied Curacao. In de eerste week van de opleiding is met vereende krachten de toegewezen accomodatie leefbaar gemaakt om zodoende de opleiding te kunnen starten. Deze basisopleiding duurt negen weken, waarna de brandwacht de nodige theoretische en praktische kennis heeft om hierna bij de repressieve brandbestrijding zijn taak te kunnen uitvoeren. Verdieping van kennis zal door verdere opleidingen moeten geschieden; ervaring komt de jaren. De theoretische vakken die gegeven worden zijn: brandweeroganisatie; de inwendige dienst; de repressieve brandbestrijding en adembescherming en het materieel.

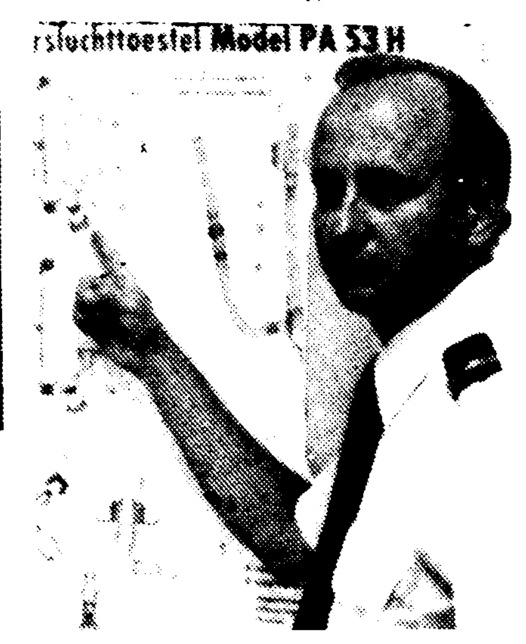
Praktijk

De theoretische vakken worden dan ondermeer afgewisseld door praktische brandweeroefeningen, sport om de lichamelijke conditie en vaardigheid op te voeren — hetgeen bij een goede brandbestrijding onontbeerlijk is — en exercitie welke gericht is op het bij moeilijke omstandigheden gedisciplineerd te kunnen optreden. Een strak commando voeren is de basis van doelmatig brandbestrijden. Het ligt in de bedoeling om in de maand oktober een tweede basisopleiding te starten, waarbij het totaal aantal aspirantbrandwachten dan 25 bedraagt. Gelijktijdig krijgen de aspirant-onder brandmeesters een cursus instructeur en een cursus bevelvoering om bij de nieuwe opleiding ingeschakeld te kunnen worden en bij de brandbestrijding te kunnen optreden als bevelvoerder van de blusgroep. Met deze opleiding wordt in november begonnen en duurt twee jaar. De aspirant-brandwachten krijgen dan gelijktijdig de mogelijkheid om aan een cursus vliegtuigbrandbestrijding en scheepsbrandbestrijding deel te nemen en de opleiding tot brandwacht te voegen e.a. speciale opleiding op bepaalde taken gericht.

Tenslotte kon opgemerkt worden dat een brandwacht niet zoals vaak gedacht wordt op brand zit te wachten, maar tijdens de daguren productief bezig is met nevenwerkzaamheden, waarbij zijn technische opleiding hem zijn diensten bewijst.



R. A. HEEREVEEN
.....*brandweerofficier*.....



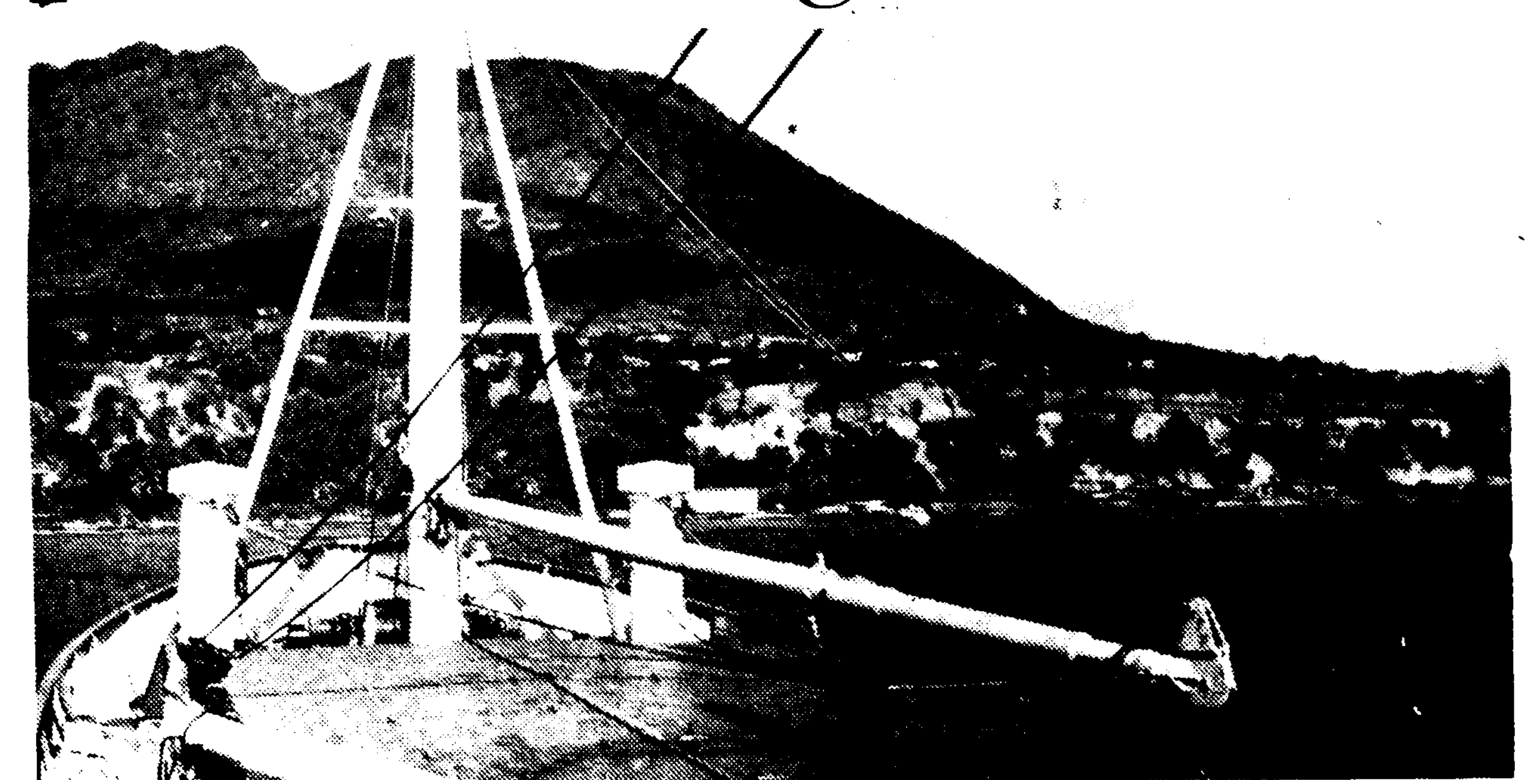
C. M. RAVELLI
.....*brandweerofficier*.....



Vangzeiloefeningen bij de brandweer te Rio Canario.

Mar Antil op Sint Eustatius

Eerste bezoek door problemen gekenmerkt



... de Mar-Antil op de zee voor Stata ...

Koude douche na feestelijke ontvangst op Saba

ORANJESTAD. — Gepavoisseerd kwam onlangs de vrachtboot Mar-Antil zijn eerste bezoek brengen aan St. Eustatius. Al vanaf februari dit jaar was een goede bootverbinding tussen de Beneden- en Bovenwindse Eilanden uitgebleven; immers toen werd de Antillia uit de vaart genomen. Aanvankelijk was het de bedoeling alleen St. Maarten aan te doen en de vracht voor Saba en St. Eustatius met kleinere boten te laten vervoeren.

Door toedoen van de regering heeft men echter ook de beide andere Bovenwindse eilanden in de route opgenomen.

De heer Peter van Leeuwen, technical manager van de Mar-Antil N.V., liet de Amigoe weten dat de boot weliswaar kleiner is dan de Antilia doch meer laadvermogen heeft; bovendien zal men in de toekomst proberen ook container-vervoer te bevorderen. In veel opzichten is de Mar-Antil economischer dan de Antilia, de boot is in 1967 gebouwd in Noorwegen, en heeft alle moderne faciliteiten en is voornemens elke maand vanaf Curaçao en Aruba naar „Boven" te komen om via Guadeloupe en Martinique weer terug te keren. Passagiersaccomodatie heeft de Mar-Antiel niet.

In de tijd van de Antilia had men nogal wat problemen met diefstallen. De heer Van Leeuwen hoopt dit te verbeteren door betere controles aan boord en aan land; ook de communicaties tussen de verschillende agenten hoopt de heer Van Leeuwen te verstevigen.

Op St. Maarten en vooral op Saba is de Mar-Antil enthousiast ontvangen; op het laatste eiland hebben liefst tweehonderd mensen de boot bezichtigd. Vanzelfsprekend dat men op St. Eustatius ook een welkome ontvangst verwachtte. Helaas was dat niet het geval; men kreeg er een koude douche. Zoals bekend heeft St. Eustatius (nog) geen pier voor schepen als de Mar-Antil; goederen voor dit eiland moeten op kleine roeiboten overgeladen worden. De roeiers van deze boten vonden echter vrijdagmiddag dat de Mar-Antil te ver uitlag en dat een roeitrip naar de boot te zwaar was. Pas na verloop van tijd wist de nieuwe agent voor St. Eustatius, de heer Hubert Lijfrock, twee boten te vinden, die een delegatie van het eiland aan boord wilde brengen. Hier deden zich nieuwe moeilijkheden voor: men wilde niet die middag reeds lossen, ook verwachtte men de boot dichter onder de kust.

De heer Van Leeuwen legde hierop uit, dat de Mar-Antil een grotere diepgang heeft dan de Antilia en als zodanig wensen hij en kapitein Neesham geen risico's te nemen. Besloten werd om tot vier voet onder de kiel door te varen.

Desalniettemin begon men zaterdagmorgen nog niet te lossen. Men wilde nu een verhoginh van losvergoeding: met de Antilia was de vergoeding voor het aan land brengen van dozen twintig cent, nu vroeg men vijftig cent. Door tussenkomst van de administrateur van St. Eustatius, de heer Lens, kwam men tot een akkoord tot dertig cent per doos. Ook werd een boot met buitenboordmotor ingezet om de roeiboten te trekken, Het lossen begon om ongeveer half elf.

Minister Voges, die een paar dagen later St. Eustatius bezocht, gaf duidelijk te kennen niet de spreken te zijn over de houding van de Statianen. Alleen met goede medewerking kan men met de Mar-Antil Statius aandoen. Indien dit te moeilijk is lijkt het hem beter St. Eustatius pas aan te doen als de in aanbouw zijnde pier gereed is.

Ontvoerde Brit in Argentinie bevrijd

BUENOS AIRES. — De Britse industrieel Charles Lockwood (67), die 31 juli in Buenos Aires werd ontvoerd, is zondag in goede gezondheid aangetroffen op een landgoed in de buurt van de Argentijnse hoofdstad. Om hem te bevrijden moest de politie slag leveren met extremisten, van wie er vier het leven lieten, zo deelt de politie mee. Lockwood is ontvoerd door leden van het revolutionaire volksleger. Twee jaar geleden is hem dat ook al eens gebeurd. Hij werd toen na 53 dagen vrijgelaten nadat een losgeld van twee miljoen dollar was betaald.

Tsjechisch geschikt als wereldtaal...

PRAAG — Het Tjechisch leent er zich het best voor als wereldtaal te fungeren: tot deze conclusie is de P[illegible]se taalkundige Andrej Suski [illegible] na een vergelijking van acht talen.

Volgens het in Praag verschijnende blad Svobodne Slovo acht Suski het Tjechisch vooral geschikt wegens zijn vele lettergrepen zonder klinker en zijn diverse hulptekens boven de letters. In puntenwaardering volgt na het Tsjechisch het Slowaaks, Engels, Russisch, Pools, Frans en Spaans. Het Duits acht Suski het minste geschikt als wereldtaal.

Amigoe's

English Companion

To poll or not to poll

(As part of the Bicentennial celebration, we are happy to reprint a poll Mr Buchwald took in 1775 when he was covering radical agitation in the 13 Colonies.)

The political pollster has become such an important part of the American scene that it is hard to imagine how this country was ever able to function without him.

What would have happened, for example, if there had been political pollsters in the early days of this country?

This is how the results might have turned out: When asked if they thought the British were doing a good job in administering the Colonies, this is how a cross section of the people responded.
British doing good job 63 percent; Not doing good job 22 percent; Don't know 15 percent.

The next question: : "Do you think the dumping of tea in the Boston Harbor by militants helped or hurt the taxation laws in the New World? "
Hurt the cause of taxation 79 percent; Helped the cause 12 percent; Didn't think it would make any difference 9 percent.

"What do you think our image is in England after the Minutemen attacked the British at Lexington? "
Minutemen hurt our image in England 80 percent; Gave British new respect for Colonies 10 percent; Undecided 10 percent.

"Which of these two Georges can do more for the Colonies — George III or George Washington? "
George III 76 percent; George Washington 14 percent; Others 10 percent.

It is interesting to note that 80 percent of the people questioned had never heard of George Washington before.

The next question was: "Do you think the Declaration of Independence as it is written is a good document or a bad one? "
Good document 10 percent; Bad document 12 percent; No opinion 78 percent.

A group of those polled felt that the Declaration of Independence had been written by a bunch of radicals and that the publishing of it at this time would only bring harsher measures from the British.

When asked whether or not the best way to bring about reforms was through terrorism of redress of the Crown, an overwhelming proportion of Colonists felt appeals should be made to the king.
Reforms through petition 24 percent; Reforms through acts of terrorism 8 percent; Don't know 66 percent.

The pollsters then asked what the public thought was the most crucial issue of the time.
Trade with foreign nations 65 percent; Crime in the streets 20 percent; The Independence issue 15 percent.

The survey also went into the question of Patrick Henry. "Do you think Patrick Henry did the right thing in demanding liberty or death? "
Did a foolhardy thing and was a troublemaker 53 percent; Did a brave thing and made his point 23 percent; Should have gone through the courts 6 percent; Don't know 8 percent.

On the basis of the results of the poll, the militant Colonists decided they did not have enough popular support to foment a revolution and gave up the idea of creating a United States of America.

ART BUCHWALD.

Holland proposes setting up special UN economic council for emergencies

NEW YORK. — Holland proposed at the special session of the U.N. General Assembly yesterday to turn the U.N. Economic and Social Council into „a kind of Security Council" for economic emergency situations. The Dutch proposal, tabled by the Dutch delegation on behalf of Development Cooperation Minister Jan Pronk, contained a series of regulations for granting aid to population groups or peoples living in distress.

It noted that the United Nations Disaster Fund (UNDRO) had been set up for aid te delevoping nations in which an emergency situation had arisen as a result of crop failures or natural disasters. But the U.N. was not yet equipped for coping with economic emergency situations resulting, for instance, from fluctuations in the economy, disturbances of the terms of trade of drastic changes in the rates of exchange. Nor was the world organisation able to deal with social emergency situations in which large groups of a population were living at or below the minimum limit of subsistance, or if they were the victims of conflicts.

U.S. Secretary of State Henry Kissinger meanwhile recieved qualified approval from third world diplomats yesterday as the studied an unusually detailed speech delivered on his behalf on Monday to the General Assembly. It was read by U.S. representative Daniel P. Moynihan on the opening day of the special 12-day session on problems of development and economic cooperation. Dr Kissinger's address was cramned with proposals aimed at ensuting basic economic security for developing countries improving their opportunities for trade instead of aid, and meeting the special needs of the poorest nations.



JERUZALEM. — Movie Star Elizabeth Taylor prays at the Wall of Sorrows, one of the Jewish holy sites in Jeruzalem, for peace on earth. Miss Taylor, recently reconciled with her former husband Richard Burton, left Israel last Sunday. She was accompanied on her visit by Mr Burton, who is to play the leading role in a movie named Kamarov. The scenes will be shot in Israel. The filming is scheduled to begin in mid-October.

Japanese shipping concern collapses

TOKYO. — Japan's business world suffered another blow yesterday with the collapse of Terukuni Kain Kaisha, a medium-sized private shipping firm. According to a major Tokyo credit investigation bureau, Terukini, hit by the worldwide shipping slump, has debts totalling around 43,000 million yen (30 million dollars). The company announced it had filed with the Tokyo district court for salvage under Japan's corporate rehabilitation law. Under Japanese law, it will now be up to the courts to decide whether the company should be reconstructed or declared formally bankrupt.

Portugal without new government

LISBON. — Yesterday's planned swearing-in ceremony for a new government headed by admiral Jose Pinheiro de Azevedo has been postponed because he has not yet completed talks with political parties, a spokesman for the presidency said. A separatesceremony to install General Vasco Gonçalves, the ex-premier, as chief of staff of the armed forces has also been put off, he said. In a television interview admiral Pinheiro de Azevedo made clear that his government will be considerably different fron the cabinet of pro-communist officers and marxist technocrats headed by his predecessor.

Kissinger on visit to Saudi Arabia

ALEXANDRIA, EGYPT. — U.S. Secretary of State Henry Kissinger left here for Saudi Arabia after concluding a new interim Middle East peace agreement between Egypt and Israel. Dr Kissinger is expected to visit Jordan today before returning to Washington.

Swedish Defence minister leaves documents behind

TEL AVIV. — An attache case containing documents was forgotten on Monday night at [illegible] Airport here by either [illegible] Defence Minister Eric Hol[illegible]st [illegible] one of his aides, police sou[illegible] said today. The Minister had arrived for a visit to Swedish contingents serving with United Nations forces in the Middle East. A policeman who spotted the case opened it to determine ownership. He saw it contained documents and notified the Swedish embassy here, which mmediately had it picked up.

Reshuffle of cabinet in the offing

Argentina's military crisis reflect on political scene

BUENOS AIRES. — The military crisis that was solved with the retirement of Lt General Alberto Numa Laplane and the appointment of General Jorge Rafael Videla as the new army chief may have strong repercussions on the Argentine political scene.

A new reorganization of the cabinet now looms as an immediate possibility according the comments in government spheres as quoted in the daily Cronista Comercial.

Those sources say that with the military crisis now settled, changes in the ministerial roster will reflect a new lineup of forces. Part of the changes would almost certainly include the ouster of the recently named Interior Minister Colonel Vicente Damasco, whose appointment gave rise to the crisis. A powerful army sector called for his resignation from active duty in opposition to the views of Laplane, as army chief.

The military formulations, which continue to have sharp effects on local political events, go back to the Damasco appointment August tenth with the endorsement of Laplane.

The appointment was not to the liking of most of the army corps commanders and ranking officers, and they were backed by thier navy and air force colleagues. These officers sought to retain a position of political non-involvement.

For its part Clarin reported that though the immediate issue was confined to the army, it has left a heavy mark on the government, the labor movement, the ruling Justicialista (Peronist) party and Congress.

For the first time since the start of the Peronist government in May 1973, the armed forces were plunged into a deliberative (that is, forced to take a political stance) state which lasted for two weeks, said Clarin.

After a series of meetings Damasco did apply for his retirement from active duty but the move failed to placate the army commanders, who proceeded to call for their general in chiefs retirement as well.

President Maria Estela Martinez at first turned down the Laplane retirement. This gave rise to a sharpening of the crisis until the head of state reconsidered her decision, accepted Laplane's retirement and appointed the chief of the joint general staff, General Videla, to replace him.

The presidential turnabout was interpreted as a weakening of the powers of the head of state, according to Clarin, because she virtually and the Videla appointment thrust upon her.

Such situations must have an effect on the cabinet, say several local papers, and most especially on Interior Minister Damasco, who reportedly will be replaced by the present Foreign Minister and first deputy leader of the Justicialista party. The reshuffle is also expected to include Defense Minister Jorge Garrido and Welfare Minister Carlos Emery.

La Opinión, Clarin and other media say that the military crisis and its political consequences have given rise to differences between the country's two top pro-government labor leaders Casido Herreras and Lorenzo Miguel.

Dutch banks accused of financing apartheid

AMSTERDAM. — At least five Dutch banks are involved, either directly or indirectly, in financing the South African economy, according to a report to be published here this week by AABN, the anti-apartheid movement in Holland.

The banks to be named in the report arethe Amsterdam-Rotterdam (AMRO) Bank, the Algemene Bank Nederland (ABN), Van Lanschot, Nederlandse Middenstandsbank and Mees en Hope.

The authors of the report claim that Dutch banks have provided sizable loans to South Africa in recent years and argue that these loans strengthen apartheid. Details of the involvement are given for the AMRO Bank and the Algemene Bank Nederland, the two largest banks. The AMRO Bank and five other European banks formed a consortium (EBIC) years ago which had provided loans worth hundred of millions of dollars to firms in South Africa and the South African state, AABN says.

New York Stock Exchange

new york	2/9
acf industries	40 3/8
airco corp	18 1/4
allied chemical corp	34 3/8
alkminium co of america	45 3/4
american brands inc	36 3/4
american can co	30 1/4
american cyanamid co	23 3/8
american eletric power	19
american metal climax	52 5/8
american motors corp	5 7/8
american smelting and refining	14 3/8
american telephone and telegraph	46 3/8
ampex corp	5 3/4
anaconda company	17 5/8
armco steel corp	27 7/8
atlantic richfield co	99
bendix corp	40
bethlehem steel	37 1/8
boeing corp	26
burlington ind	24 1/8
burroughs corp	90
canadian pacific ltd corp	14 1/8
celanese corp	38 5/8
chase manhatten corp	30 7/8
chessie system co	31 3/8
chrysler corp	10 5/8
cities services co	43 3/4
colgate-palmolive co	26 3/8
colt industries inc	30 1/2
commonwealth edison	27
consolidated edison of new york	12 1/8
continental can co	24 1/4
continental oil	64 3/4
cpc international	--
curtiss-wrigth corp	11 1/4
curtiss-wright corp +a+	22
dart industries	23 1/4
deere and company	40 1/2
dow chemical	89 3/8
dupont (e 1) de nemour	121 1/8
eastern airlines	4 1/4
eastman kodak co	90 1/2
engelhard minerals and chemical	21 3/4
exxon corp	86 3/4
first national city corp	30 /8
ford motor co	39
fruehauf corp	16 5/8
general development corp	4 3/8
general electric co.	44 1/4
general foods corp	24 5/8
general motors	48 1/2
general public utilities	15 1/8
general tel and electronics	21 7/8
getty oil	189 1/2
gillette co	26 1/8
gimbel brothers inc	16 7/8
goodyear tire and rubber	18 5/8
grace (w r) and co	26
gulf oil corp	20 5/8
illinios certral industries	13 7/8
insilco corp	7 3/4
intern business machines	181
intern harvester	25 1/8
intern nickel of canada	26 3/4
intern paper	57 1/2
intern tel and tel	20
johns-manville corp	21 3/4
kennecott copper corp	33
kraftco corp	39 1/4
ling-temco-vought	12 3/8
litton industries inc	7 5/8
lockheed aircraft	8 5/8
marcor inc	24 3/4
martin marietta corp	16 1/8 exd
may department stores	42
mcdonnel douglas corp	14 1/2 exd
mobil oil corp	43 1/2
nabisco inc	34 5/8
national cash register	27 7/8
national distillers and chemical	15 1/2
national gypsum co	13 1/8
national steel corp	37 5/8
nl (national lead) industrie	15 1/4
olin corp	25
pacific gas and electric	--
penn central co	1 5/8
pepsico inc	59 1/4
phelps dodge	34 3/4
philip morris inc	43 1/2
phillips petroleum	54
procter and gamble co	83 3/8
rca corp	17 1/2
republic steel corp	32
reynolds (r j) industries	54
rockwell international	22 1/2
royal dutch petroleum	36 7/8
santa fe industries	26 3/4
schlumberger	74 3/4
sears roebuck and co	63 3/4
shell oil co	54 5/8
southern co	12 5/8
southern pacific co	26 3/8
southern railway	46 3/8
sperry rand corp	29 39 1/2
standard oil co of california	29 1/4
standard oil co (indiana)	45
sterling drug	16 5/8
studebaker-worthington inc	35 1/2
sun oil company	33 5/8
texaco inc texas gulf sculphur	24 1/4
texas instruments inc	93
texas utilities	17 1/2
transamerica corp	8
unilever nv	39 3/4
union carbide corp	61 1/8
uniroyal inc	8 1/2
united aircraft corp	55 1/4
united brands	5 1/4
us steel corp	64 1/2
western union corp	12 7/8
westighouse electric corp	15 5/8
woolworth (fw)	15 3/4
american stocks	
brascan	12
amerade	18 1/8
gulf oil canada	28 b
caterpillar	67
coolumbia gas	22 1/2
north am phil corp	19 3/4
westerban	19 5/8 exd
klm	19 3/4
t w a	6 3/8
twent cent fox	13 1/4
dow jones index	823.69

Heavy transport fare increases in New York

NEW YORK. — New Yorkers yesterday began playing heavy bus and railway fare increases to help to try to stop the city going bankrupt. But yesterday was a holiday — Labour Day — and police took special precautions today to guard against threatened demonstrations by political groups as people returned to work. Thirteen policemen and seven demonstrators were injured in clashes over the increased fares on Saturday. Bus and subways fares in the city went up from a fixed rate of 35 cents to 50 cents yesterday and railway fares went up by about 25 per cent.

Colombian technical aid to aid to Neth. Antilles

THE HAGUE. — Colombia and the Netherlands Antilles signed an agreement here yesterday under which Colombia will give technical aid in the field of education to the Antilles. The agreement, negotiated during talks between the Colombian national service for education and Antilles Education Minister Hendrik Croes, will have a term of five years, after which it may be extended.

Wall Street stocks

NEW YORK. — Talk of a possible default by New York City and heavy selling of gold mining shares drove prices sharply lower yesterday. But turnover was light.

The setback in the golds, which appeared to act as a drag on the overall market, followed a decision by the International Monetary Fund over the weekend to sell part of its gold holdings to aid developing nations. Theoretically, this tends to reduce the role gold plays in the international monetary arena.

The D-J Industrials fell more than 12 points, while the NYSE common stoch index lost around 0.62. More than twice as many NYSE issues declined as advanced. Turnover, down from Friday, approximated 11.50 mln shares.

Parliamentary crisis unsolved in Surinam

PARAMARIBO. — The governor of Surinam, dr Johan H. E. Ferrier, opening the new parliamentary hear, announced that Surinam will proclaim its independence on November 25. It was the first official announcement of the date of independence. Prime Minister Henk Arron had previously mentioned the date at a meeting of the ruling National Party Combination (NPK).

Opposition Leader Laggemath Lachmon told reporters that he had provided a quorum for Monday's special session of parliament out of respect towards the representative of the Crown and to enable the new parliamentary year to be opened. But this quorum was not available for the election of a new chairman and deputy chairman. Mr Lachmon said this made clear that the country could not be ruled for as long as there was no cooperation between all groups of the population.

Hubert Humphrey has reserves regarding Sinai-agreement

PARIS. — U.S. Senator Hubert Humphrey yesterday hailed the latest Middle East peace agreement as a great achievement, but said he wanted to know more about its secret clauses. „The accord is a great achievement", he told reporters here. „I tend to lean toward support of the terms as I have read them. But all of us have been burnt a little bit over the years, singed a little by unilateral understandings and agreements which were not always spelt out in complete details." The former Democratic vice-president, who is on his way to Stockholm, said there was a definite U.S. involvement in the new Middle East disengagement accord between Egypt and Israel.